

# Dresdner Journal.

## Königlich Sächsischer Staatsanzeiger.

### Verordnungsblatt der Ministerien und der Ober- und Mittelbehörden.

Gesetzliche Nebenblätter: Landtagsblätter, Synodalblätter, Belehnungsbücher der Verwaltung der K. S. Staatschulden und der K. S. Land- und Landeskulturrentenbank-Bewaltung, Übersicht des Einnahmen und Ausgaben der Landes-Brandversicherungskasse, Übersichten des K. S. Statistischen Landesamts über Ein- und Rückzahlungen bei den Sparkassen, Grundstückliche Entscheidungen des K. S. Landesversicherungsamts, Verkaufsbücher von Holzplantagen auf dem K. S. Staatsforstrevier.

Beauftragt mit der verantwortlichen Leitung: Hofrat Doenges in Dresden.

Nr. 290.

Freitag, 13. Dezember

1912.

Bezugspreis: Beim Bezuge durch die Expedition, Große Zwingerstraße 16, sowie durch die deutschen Postanstalten 3 Mark vierteljährlich. Einzelne Nummern 10 Pf.

Erscheint: Werktag nachmittags. — Herausgeber: Expedition Nr. 1295, Redaktion Nr. 4574.

Aufstellungen: Die 1 Spaltige Grundzelle oder deren Raum im Aufstellungssteile 30 Pf., die 2 Spaltige Grundzelle oder deren Raum im amtlichen Teile 75 Pf., unter dem Redaktionsstrich (Eingesandt) 150 Pf. Preismäßige Aufstellungen auf Geschäftsanzeigen. — Schluß der Annahme vorm. 11 Uhr.

Se. Majestät der Kaiser und Se. Majestät der König werden persönlich an der Beisetzung des Prinz-Regenten Luitpold von Bayern teilnehmen.

Der Bundesrat hält heute eine Sitzung ab.

Wie die „Neue Freie Presse“ erfaßt, hat Konsul Hilt seine Untersuchung über den Fall Prohaska abschlossen und festgestellt, daß von serbischer Seite völkerrechtswidrig gegen Konsul Prohaska verfahren worden ist. Man bezweifelt jedoch nicht, daß Serbien volle Benutzung geben wird.

Nach einer Meldung Ered Paichas haben die Griechen zwischen Janina und Paramyta eine schwere Niederlage durch die Türken erlitten.

Zwischen der türkischen und griechischen Flotte soll ein Seekampf im Gange sein.

In Spanien wird die Einführung der Goldwährung geplant.

Die Spannung zwischen Russland und China verschärft sich. Russland droht mit dem Abbruch der diplomatischen Beziehungen.

Im kanadischen Unterhause beantragte der Führer der liberalen Oppositionspartei Laurier statt des Vorschlags des Premierministers die Schaffung zweier Flotteneinheiten, die in den kanadischen Gewässern zu stationieren seien.

### Nichtamtlicher Teil.

#### Vom Königlichen Hofe.

Dresden, 13. Dezember. Se. Majestät der König stellte gestern nachmittag dem Königl. bayrischen außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister Grafen v. Montgelas aus Anlaß des Ablebens Sr. Königl. Hoheit des Prinz-Regenten von Bayern einen Kondolenzbesuch ab.

Abends 8 Uhr 15 Min. wohnte Allerhöchstberuhelbe dem Lichtbildvortrag des Diplomingenieurs Hauptmann d. R. Fuchs über seine Expedition durch Neuerland und die Patagonischen Fjorde in der Aula der Technischen Hochschule bei.

Heute vormittag nahm Se. Majestät der König die Vorträge der Herren Staatsminister und des Kabinettssekretärs entgegen.

Se. Majestät der König hat in einem sehr herzlichen Telegramm an Se. Königl. Hoheit den Prinzen Ludwig von Bayern Allerhöchst Seine aufrichtige Teilnahme an dem Hinscheiden Sr. Königl. Hoheit des Prinz-Regenten Luitpold ausgesprochen und Allerhöchst Seine Teilnahme zur Beisetzungfeier angemeldet.

Staatsminister Graf Bischum v. Eckstädt hat alsbald nach Eintreffen der Trauernachricht dem Königl. bayrischen Gesandten, Grafen v. Montgelas, einen Kondolenzbesuch abgestattet und gleichzeitig den Gesandten Herrn v. Flecken beauftragt, dem Staatsminister Frhr. v. Hartling das Beileid der Königl. sächsischen Regierung zu übermitteln.

### Amtlicher Teil.

#### Ministerium des Königlichen Hauses.

Se. Majestät der König haben Allerhödigst geruht, daß die Nachgenannten die von Sr. Hoheit dem Herzog von Sachsen-Altenburg ihnen verliehenen Ordensdekorationen und zwar: der Leibarzt Sr. Majestät des Königs, Generalarzt g. D. Dr. Selle das Komturkreuz 1. Klasse des Sachsen-Ernestinischen Hausordens, der Rechnungsrat Stelzner das Ritterkreuz 2. Klasse desselben Ordens, der Hofstallmeister Reichsfink die demselben Orden angeschlossene goldene Verdienstmedaille und der Leibjäger Schwärz die selbe Verdienstmedaille in Silber annehmen und tragen.

#### Ministerium des Innern.

Se. Majestät der König haben Allerhödigst geruht, dem Ratsexpedienten Woldemar Johannes Burschberg in Dresden für die von ihm am 21. Mai mit Mut und Entschlossenheit und unter eigener Lebensgefahr bewirkte Rettung einer Frau aus der Gefahr, in der Elbe bei Dresden zu ertrinken, die silberne Lebensrettungsmedaille mit der Beschriftung zu verleihen, sie am weißen Bande zu tragen.

#### Ministerium des Kultus und öffentlichen Unterrichts.

Se. Majestät der König haben Allerhödigst geruht, dem bisherigen Kirchvater an der katholischen Kirche zu Annaberg und Mitgliede des katholischen Schulvorstandes daselbst Kaufmann Josef Pilz das Albrechtskreuz zu verleihen.

#### Ernennungen, Versetzungen u. im öffentlichen Dienste.

Am Geschäftsbereiche des Ministeriums der Justiz. Der Rechtsanwalt Friedrich Paul Schöne in Dresden ist zum Notar für Dresden auf so lange Zeit, als er dort seinen Amtshof haben wird, ernannt worden.

Im Geschäftsbereiche des Evangelisch-lutherischen Landeskonsistoriums sind zu besetzen: A. nach dem Kirchenrecht vom 8. Dez. 1890: das neubegründete Pfarramt zu Dölsa (Dippoldiswalde) II.; B. im regelmäßigen Bezeugungsverfahren: das II. Diaconat an der Lutherkirche in Plauen I. B. (Ephorat, Al. III (A), Röll); C. Stadtrat; das Pfarramt zu Marieney (Oelsnig), II. Röll; D. Superintendent in Oelsnig. — Angestellte bez. versetzt wurden: P. R. R. B. Huisenreuter, Pfarrvorster in Planitz, als Pfarrer in Wohlbach (Oelsnig); P. S. P. H. Rothhardt, Diaconus in Pegau, als Pfarrer in Trünzig (Werdau); P. D. P. Ludewig, Pfarrer in Calbitz, als Pfarrer in Brauna (Großhain); Ch. A. E. König, Diaconusvorster in Leipzig-Gohlis, als II. Diaconus an der Trinitatiskirche in Chemnitz-Döbelndorf (Chemnitz I).

### Deutsches Reich.

#### Bundesratsbeschlüsse.

Berlin, 12. Dezember. In der heutigen Sitzung des Bundesrates wurden den zuständigen Ausschüssen überwiesen: Die Denkschrift über die Ausführung der für die Schuggebiete seit dem Rechnungsjahre 1908 erlassenen Antiehegfekte, die Vorlage betreffend Ergänzung der Ausführungsbestimmungen zum Gesetz über den Abfall von Kalisalzen, der Entwurf eines Gesetzes betreffend Änderung der Paragraphen 33, 33a, 33b, 35, 45, 147, 151 der Gewerbeordnung und der Entwurf von Bestimmungen betreffend die Statistik der Produktion der bergbaulichen Betriebe. — Zur Annahme gelangten: Der Entwurf einer Tabakzollordnung, der Entwurf einer deutschen Arzneitaxe 1913, die Vorlage betreffend die Ausführung des Paragraphen 372 des Versicherungsgesetzes für Angestellte und die Vorlage betreffend die Errichtung und den Betrieb von Zinkhütten.

#### Zum Hinscheiden des Prinz-Regenten Luitpold.

München, 12. Dezember. Die Leiche, weland Sr. Königl. Hoheit des Prinz-Regenten Luitpold wird bis morgen in dem Sterbezimmer aufgebahrt bleiben. Das vorläufige Einbalsamierung hat heute stattgefunden. Das Herz soll erst, wenn Befehl dazu erteilt wird, dem Körper entnommen und nach der Präparation in einer silbernen Kapsel geschlossen werden. In diesem Falle darf es ebenfalls noch Altötting in die Gnadenkirche überführt werden, wo sich auch die Herzen der bayrischen Könige befinden. Die Beisetzung wird voraussichtlich am nächsten Donnerstag, den 19. d. M., und zwar auf Anordnung des Prinz-Regenten Ludwig in der feierlichsten Weise, wie es für Se. Majestät des Königs wäre, stattfinden. Die Leiche des Prinz-Regenten Luitpold wird einem Wunsche des Verstorbenen folge in der Theatiner-Hofkirche an der Seite seiner dort ruhenden Gemahlin beigesetzt werden. — Morgen wird im Gesetz- und Verordnungsblatt die Trauerordnung veröffentlicht werden. Danach soll auf Befehl des Prinz-Regenten die Landesfeier auf drei Monate festgesetzt werden. Rähere Bestimmungen für den Hof, die Staatsbeamten und das Militär werden von den betreffenden Behörden erlassen werden. Öffentliche Luftmarken sind für die nächsten drei Tage und den Beisetzungstag untersagt. Die Beisetzung Sr. Hoheit des Prinz-Regenten Ludwig auf die Verfassung vor den versammelten beiden Kammern wird am Sonnabend, den 21. Dezember, erfolgen.

Weitere Nachrichten vom Sterbelager des Prinz-Regenten Luitpold besagen: Während der Regent um 4 Uhr 50 Min. sonst entschlief, sprach Stiftsprobst v. Hecker die Sterbegebeten. Heute früh teilte Prinz Rupprecht von Bayern in Vertretung seines Vaters, des Prinzen Ludwig, den sämtlichen deutschen und den bestreitenden ausländischen Höfen den Tod seines Großvaters telegraphisch mit. Se. Majestät der Kaiser und der

Kaiser von Österreich haben herzlich gehalten Beileidsgramme nach München gelangen lassen. Mittags nahm in der Residenz eine Staatskommission, an deren Spitze Ministerpräsident Frhr. v. Hartling steht, an dem Altar vor dem Regenten auf. Im Sterbezimmer verrichtete Stiftsprobst v. Hecker und die Geistlichkeit abwechselnd Gebete. Im Auftrage des Papstes begab sich der päpstliche Nuntius Monsgr. Frühwirth im Laufe des gestrigen Abends in die Residenz, um dem Prinz-Regenten den apostolischen Segen zu erteilen. Stiftsprobst v. Hecker hatte bereits gestern abend dem Prinz-Regenten die Sterbegeschenke gespendet.

In der Stadt wurde die Todesnachricht durch Sonderausgaben der Zeitungen in den Morgenstunden schnell bekannt. Auf dem Residenzplatz weinen Trauerrahmen, ebenso auf dem Palais der Prinzen; auch die Kirchen, die städtischen und andere öffentliche Gebäude, sowie viele Privathäuser zeigen die öffentliche Trauer, namentlich in der Altstadt. Von den Kirchen erklang ununterbrochen feierliches Trauergeläute. Das Gemeindekollegium ließ die heutige Sitzung ausschlagen und erledigte nur einige dringliche Gegenstände. Für morgen ist eine gemeinsame Trauerfeier der beiden städtischen Kollegen unter Borsig des Oberbürgermeisters in Aussicht genommen. Auch aus der Provinz laufen bereits zahlreiche Meldungen ein, welche die tiefe Trauer befinden, die der Tod des großen Regenten in allen Teilen des Landes hervorgerufen hat. In vielen Städten wurde der Schulunterricht geschlossen, nachdem die Schulvorstände in Ansprachen des Abledens des Landesherrn gedacht hatten. In München sind alle öffentlichen Lustbarkeiten abgesagt.

Dem rückkehrenden Prinz-Regenten Ludwig fuhr der Hofmarschall v. Laffberg bis Salzburg entgegen, während Ministerpräsident Frhr. v. Hartling mit den Herren der Begleitung nur bis Freilassing fuhr. Auf der Fahrt nach München sprach der Ministerpräsident lange eingehend mit Sr. Königl. Hoheit. Nach der Ankunft fand eine Besprechung der Minister im Ministerium des Auswärtigen statt.

Nach dem Eintreffen des Prinz-Regenten Ludwig abends um 7 Uhr im hiesigen Hauptbahnhof stand auf dem Bahnhofe großer Empfang statt, zu dem u. a. erschienen waren Prinz Rupprecht sowie sämtliche hier anwesenden Mitglieder des Königshauses, der Herzog und die Herzogin von Coburg, Oberstzeremonienmeister Graf v. Moyn, die sämtlichen Staatsminister etc. Prinz Ludwig nahm nach herzlicher Begrüßung mit seiner Familie die Beileidsbezeugungen der Erwähnten im großen Festsaal des Bahnhofes entgegen und unterzeichnete dort einige Schriftstücke, u. a. die Proklamation, die ihm vom Ministerpräsidenten und dem Staatsminister des Innern Frhr. v. Soden vorgelegt wurde. Die erste Unterschrift hatte der Regent noch im Zuge auf der Fahrt von Freilassing gegeben. Der Prinz-Regent fuhr sodann in die Residenz, wo Obersthofmeister Graf v. Seinsheim und der Chef der Geheimkanzlei Generaladjutant Frhr. v. Wiedemann den Regenten empfingen. Sodann stand in Gegenwart der Mitglieder der königlichen Familie am Totenbett eine Andacht statt. Hierauf fuhren Prinz-Regent Ludwig und seine Gemahlin nach dem Wittelsbacher Palais, wo heute abend noch Prinz Rupprecht, Oberstzeremonienmeister Graf v. Moyn und der Chef der Geheimkanzlei Frhr. v. Wiedemann zu Vorträgen empfangen werden.

Se. Majestät der Kaiser hat durch den preußischen Gesandten v. Treutler seine persönliche Teilnahme an der Beisetzung weiland Sr. Königl. Hoheit des Prinz-Regenten Luitpold von Bayern ankündigen lassen.

Die Korrespondenz Hoffmann meldet: Se. Königl. Hoheit Prinz-Regent Ludwig hat das vom Vorjährenden im Ministerrat Frhr. v. Hartling unterbreitete Entlassungsgesuch des Ministeriums nicht angenommen und dem Ministerium Allerhöchst sein volles Vertrauen ausgesprochen.

Berlin, 12. Dezember. Die heutige Sitzung des Bundesrates wurde durch den Reichskanzler persönlich eröffnet, der in einer Ansprache der lieben Trauer Deutschlands über das Hinscheiden Sr. Königl. Hoheit des Prinz-Regenten Luitpold von Bayern Ausdruck gab.

Im Abgeordnetenhaus hielt heute Präsident Graf Schwerin-Löwitz auf den Prinz-Regenten Luitpold folgenden Nachruf: Ich habe dem Hause einen schweren Verlust mitzuteilen. (Das Haus erhebt sich.) Heute morgen um 4 Uhr 50 Min. ist Prinz Luitpold von Bayern, Regent des Königreiches Bayern, verstorben. Ich dente, es wird Ihrem Gefühl entsprechen, wenn ich auch an dieser Stelle der Trauer Ausdruck gebe, die das deutsche Volk aus Anlaß dieses schweren Verlustes erfüllt, und zugleich die innige Anteilnahme feststelle, die das

preußische Volk und das Abgeordnetenhaus an diesem schweren Verlust nehmen. Sie haben sich zum Zeichen dieser Kundgebung von Ihren Plätzen erhoben. Ich werde mir gestatten, durch Vermittlung des Bayerischen Gesandten dem Bayerischen Landtag von dieser Kundgebung des Preußischen Abgeordnetenhauses Kenntnis zu geben. (Beifall.)

Berlin, 12. Dezember. Der „Deutsche Reichsanzeiger“ widmet dem heimgegangenen Prinz-Regenten folgenden Nachruf:

„Seine Königliche Hoheit der Prinz Luitpold, des Königreichs Bayerns Sohn, ist Donnerstag früh im Münchener Saal entschlafen. Trauernd steht das deutsche Volk, seien die Deutschen in der weiten Welt an der Bahre dieses alberheren Fürsten und nehmen innigen Anteil an dem Schmerz, von dem Bayerns Volk beim Heimgegangen des geliebten Regenten erfüllt ist. Fast bis zur Vollendung des 92. Lebensjahres hat ein gütiges Geschick ihn als Nestor unserer Bundesstaaten seinem Lande und dem Deutschen Reich erhalten. Eine gesegnete Herrscherlaufbahn und ein schlichtes deutsches Heldenleben haben ihren Abschluß gefunden. Erprobt im Felde während des großen Krieges für Deutschlands Einigung, bewährt im politischen Rat, voll unerschütterlicher Treue gegen Kaiser und Reich, ein hochsinriger Hüter der Kronrechte seines erlauchten Hauses, ein väterlich sorgender Landesfürst, bis in sein höchstes Alter allem zugewandt, was das Herz der Nation bewegt — so bleibt sein Bild in unserem Gedächtnis. Und wie die Erinnerung an die große Zeit unserer nationalen Wiedergeburt nie schwunden kann, so wird unter den um die Gründung des Reiches verdienten Fürsten der edle Name des Prinzen Luitpold von Bayern mit hohen Ehren fortleben.“

London, 13. Dezember. Die Zeitungen veröffentlichten biographische Artikel über den verstorbenen Prinz-Regenten Luitpold. Die „Times“ betonen in ihrem Leitartikel, daß die Welt mit ihm den ältesten Herrscher verloren habe. Der Prinzregent gewann durch die Geradheit seines Charakters und seine Einfachheit die Liebe seines Volkes, und war während seines langen Lebens ein friedliebender Fürst für Bayern und das Deutsche Reich. „Daily Graphic“ schreibt: Mit dem Prinz-Regenten von Bayern verliert der Deutsche Kaiser den weisesten, loyalsten und einflußreichsten seiner fürtlichen Mitarbeiter und Ratsgeber.

Wien, 12. Dezember. Alle Blätter widmen dem Prinz-Regenten Luitpold von Bayern tiefempfundene Nachrufe von aufrichtiger Trauer und herzlichstem Mitgefühl. Die Blätter heben hervor, daß die Todsnachricht hier besonders schmerlich empfunden werde, weil mit dem Prinz-Regenten der älteste intime Freund des Kaisers Franz Joseph dahingegangen sei, der mit dem Kaiser Freud und Leid getragen habe und mit ihm stamm- und gesinnungsverwandt gewesen sei. Die Blätter gedachten auch dankbar der Zeiten, in denen der Prinz-Regent alljährlich als treuer und lieber Gast in Wien weilte, wo er sich großer Popularität erfreute.

Bei Beginn der Sitzung des Abgeordnetenhauses erbat Präsident Sylvester die Ermächtigung, aus Anlaß des Todes des Prinz-Regenten Luitpold dieses von seinem Volke geliebten altesten hochverehrten Patriarchen auf dem Königsthron, der auch mit dem österreichischen Herrscherhause durch Bande des Blutes eng verbunden sei, das Beileid des Hauses in geeigneter Weise zum Ausdruck zu bringen.

Bern, 12. Dezember. Aus Anlaß des Ablebens des Prinz-Regenten Luitpold hat der Bundesrat an den Prinz-Regenten Ludwig folgendes Beileidstelegramm gerichtet: Mit diesem Bedauern erhält die Schweiz und der Bundesrat durch Exzellenz Hrn. v. Böhm die betrübende Kunde vom Hinscheiden Sr. Königl. Hoheit des Prinz-Regenten Luitpold. Der Bundesrat und mit ihm das gesamte Schweizervolk nehmen warmen Anteil an dem großen Verluste, der Ew. Königl. Hoheit, die Königl. Familie und ganz Bayern trifft, und gedenken mit Dankbarkeit der freundnachbarlichen Gesinnung, die der Verewigte unserem Lande je und je entgegengebracht hat. Im Namen des Bundesrats: Der Bundespräsident. Ferner wurde der Schweizer Gesandte in Berlin beauftragt, der Königl. Bayerischen und der Deutschen Reichsregierung die Teilnahme des Bundesrats auszusprechen.

Rom, 12. Dezember. Aus Anlaß des Todes des Prinz-Regenten von Bayern hat der Papst den Prinzen Ludwig und Auguste telegraphisch sein tiefses Beileid ausgedrückt.

Brüssel, 13. Dezember. König Albert ließ durch seinen Hofmarschall gestern dem deutschen Gesandten v. Böhm sein Beileid anlässlich des Ablebens des Prinz-Regenten Luitpold aussprechen.

#### Bom Prinz-Regenten Ludwig.

Über die militärische Laufbahn des neuen Herrschers von Bayern wird von militärischer Seite geschrieben: Prinz-Regent Ludwig wurde am 7. Januar 1845 zu München als ältester Sohn des Prinzen Luitpold und seiner am 26. April 1864 verstorbene Gemahlin Auguste, Erzherzogin von Österreich, geboren. Am 28. November 1861 trat er als Unterleutnant in das damalige 6. Jägerbataillon ein und wurde am 20. Dezember 1862 zum zweiten Infanterieregiment „Kronprinz“ versetzt. Am 8. April 1863 begann er hier seinen Waffendienst bei der 2. Schützenkompanie in München und siedelte schon am 26. Mai desselben Jahres zur 1. Schützenkompanie in Fürstenfeldbruck über. Am 5. Juli 1864 wurde er Oberleutnant. Am 18. Oktober desselben Jahres nahm er einen mehrjährigen Urlaub, um sich wissenschaftlichen Studien zu widmen. Er nahm im Jahre 1866 bei seinem Regiment im Hauptquartier seines Großonkels, des Feldmarschalls Prinzen Karl, am Kriege teil. Nach dem Tode des Generalleutnants Dr. v. Böller wurde er Ordonnanzoffizier des Prinz-Regenten Luitpold, der als Nachfolger des Hrn. v. Böller die 3. Infanteriedivision befehligte. Am 1. August 1866 wurde er zum Hauptmann befördert und am 28. April 1867 erhielt er von König Ludwig II. die Oberstuhaberschaft des 10. Infanterieregiments. Infolge einer Verwundung, die er im Kriege 1866 erlitten hatte, konnte Prinz-Regent Ludwig am Kriege 1870 nicht teilnehmen. Aus seiner weiteren militärischen Laufbahn ist mitzuteilen, daß er am 1. Mai 1873

Generalmajor, am 24. Juli 1878 Generalleutnant und am 21. August 1884 General der Infanterie wurde. Den Rang eines Generalobersten der Infanterie mit dem Range eines Generalfeldmarschalls erhielt er am 7. Januar 1896. Seit dem 18. September 1909 ist er Inhaber des 1. Jägerbataillons. Er ist fernerhin Chef des Königl. Preußischen 2. Niederschlesischen Infanterieregiments Nr. 47, steht à la suite des Königl. Preußischen 2. Infanterieregiments „Kronprinz“, des Königl. Sachsischen 3. Infanterieregiments Nr. 102 „Prinz-Regent Luitpold von Bayern“, des 2. Königl. württembergischen Feldartillerieregiments Nr. 29 „Prinz-Regent Luitpold von Bayern“ und des 2. Gebabattions. Ferner ist er noch Inhaber des R. K. österreichisch-ungarischen Infanterieregiments Nr. 62. Prinz Ludwig hat sich von jener auch sehr viel mit Kunst und Wissenschaft beschäftigt. Er besitzt mehrere wissenschaftliche Ehrentitel. So ist er Doktor der Universitäten München und Erlangen und Ehrendoktor der veterinär-medizinischen Wissenschaft und der Technischen Hochschule zu München. Außerdem ist er Ehrenmitglied der Königl. Bayerischen Akademie der Wissenschaften.

#### Eine Erklärung zur Koalitionsfrage.

Die „Nordd. Allgem. Zeitung“ bringt folgende Erklärung:

Die Ausführungen, die der Staatssekretär des Innern am 10. d. R. im Reichstage zur Eurydice Singularia quadam gemacht hat, haben zu allerhand hältlosen Kombinationen geführt. Sie sind gemacht im Rahmen langer juristischer Darlegungen über die Grenzen der Koalitionsfreiheit und waren provoziert durch den Abgeordneten Müller-Meiningen, der behauptet hatte, die Reichsleitung habe es unterlassen, gegen die Engländer einzuschreiten, obwohl sie einen schweren Angriff in das Koalitionsschreit enthalten. Um diesem Vorwurf, der auch schon vorher in der Presse erhoben worden war, zu begegnen, hat der Staatssekretär im engen Anschluß an vorangegangene juristische Ausführungen dargetan, daß in der Engländer ein zügiger Angriff in das Koalitionsschreit und insbesondere ein Angriff gegen § 153 der Gewerbeordnung und § 1 des Reichsvereinigungsgebots nicht liege. Er hat dann ausgeführt, daß wir auf vielen anderen Gebieten so auch hier die Beschädigung der Kräfte und ihrer Organe mit allgemeinen wirtschaftlichen und politischen Fragen von erheblicher Bedeutung für den Staat werden könne, dieser aber hiergegen, solange die Kräfte sich in den gesetzlichen Grenzen halten, nicht mit Gewaltmaßregeln vorgehen könne, sondern auf diplomatische Einwirkung angewiesen sei.

Im Anschluß daran hat der Staatssekretär ausdrücklich festgestellt, daß eine derartige Einwirkung aus Anlaß des Gewerbestreites in Rom erfolgt sei, die Reichsleitung erachte die Entwicklung der interkonfessionellen christlichen Gewerkschaften in den Bahnen, in denen sie sich bis jetzt bewegt habe, als dem Staatwohl nützlich und wünschwert, sie habe dieser Aufsicht auch Ausdruck gegeben; nachdem jedoch die Gewerkschaften selbst einen Wodus gefunden hätten, der nach ihrer Auffassung zurzeit bestreitet, liege keine Berechtigung mehr vor, sich mit dieser, wie anzuerkennen sei, ersten und wichtigsten Angelegenheit weiter zu beschäftigen.

Es ist hiernach verkehrt, die Rede des Staatssekretärs in Zusammenhang mit der durch die Jesuitenfrage geschaffenen politischen Situation zu bringen, oder gar aus ihr auf sachliche Differenzen zwischen dem Reichskanzler und dem Staatssekretär des Innern zu schließen.

#### Ausland.

##### Parlamentarisches aus Österreich.

Wien, 12. Dezember. Das Abgeordnetenhaus nahm die Regierungsvorlage betreffend den Unterhaltungsbeitrag für Angehörige von Mobilisierten an und legte die zweite Lesung des Rekrutentontingents für 1913. Der Tschechisch-Radiksalte Kalina hielt dabei eine 2½-stündige tschechische Rede. Unter dem Einlaufe befindet sich eine Interpellation des Deutsch-Nationalen Langenhans, in welcher der Ministerpräsident gestagt wird, ob er bereit sei, Mitteilungen zu machen, wie es sich um die Angelegenheit des Konzils Prohaska nach den bisher eingelaufenen Nachrichten verhalte. Die nächste Sitzung findet morgen statt. Die Tschechisch-Radiksalte beklagten, bezüglich ihrer Stellungnahme zu der Kriegsleistungsvorlage eine öffentliche Rundgebung, in der erklärt wird, die Tschechisch-Radiksalte könnten von ihrem bisherigen Verhalten nur dann abgehen, wenn die Regierung die Vorlage in sechs genau präzisierten Punkten abändere.

Das Subkomitee des Budgetausschusses erledigte die Vorlage betreffend eine italienische Rechtsfakultät und nahm einstimmig einen Antrag Bugatto an, Triest als Sitz zu bestimmen. Die Regierungsvorlage schlug als provisorischen Sitz Wien vor.

Wien, 13. Dezember. Der Justizausschuß des Abgeordnetenhauses, der gestern abend zu einer Spezialdebatte über die dritte Gruppe der Kriegsleistungsvorlage zusammengetreten ist, tagte heute früh noch fort. Der Tschechisch-Radiksalte Dr. Häublmann, der gestern abend um 10 Uhr, nachdem vor ihm schon eine Anzahl Redner gesprochen hatten, das Wort ergriff, beendete seine Rede heute früh um ¾ Uhr. Nach Beendigung der Spezialdebatte wurde die dritte Gruppe der Kriegsleistungsvorlage unverändert angenommen. Um 7 Uhr früh wurde die Sitzung dann nach 13 stündiger Dauer geschlossen.

##### Österreich, Serbien und Russland.

Wien, 12. Dezember. Kaiser Franz Joseph empfing heute den abberufenen serbischen Gesandten Simitsch in besonderer Audienz und nahm das Abberufungsschreiben des Gesandten entgegen.

Wie die „Neue Freie Presse“ erählt, hat Konsul Edl seine Erhebungen über die Affäre des Konsuls Prohaska in Pragend bereits abgeschlossen und befindet sich auf der Rückkehr. Er wird zunächst seine Reise in Belgrad unterbrechen, um den dortigen österreichisch-ungarischen Gesandten über den Taibestand zu informieren. In den nächsten Tagen dürfte er nach Wien kommen, um seinen bereits telegraphisch übermittelten Bericht mündlich zu ergänzen.

Es steht zweifellos fest, daß gegen Konsul Prohaska von serbischer Seite Völkerrechtswidrigkeiten begangen wurden, wenn sie auch nicht den im Publikum vermuteten Umfang angenommen haben. Nach der Rückkehr des Konsuls Edl nach Wien dürfte über die Affäre Prohaska eine offizielle Veröffentlichung erscheinen. Man zweifelt nicht daran, daß die serbische

Regierung in der Affäre Prohaska der Monarchie entsprechend Gegenstzung leisten wird.

Belgrad, 12. Dezember. Der österreichisch-ungarische Konsul Edl traf gestern hier ein und hatte mit dem österreichisch-ungarischen Gesandten v. Ugron eine Be- sprechung. Er besichtigt heute nach Wien weiterzureisen. Der Ministerpräsident Positsch ist aus Neustadt hierher zurückgekehrt.

Magdeburg, 13. Dezember. Die „Magdeburg. Zeitung“ erschien aus Kreis Petersburg 12. Dezember. In hieltigen politischen Kreisen verlautet, die russische Regierung sei nicht geneigt, durch ihre Vertreter an der Donau-Donaireunion die serbischen Ansprüche auf einen serbischen Adriahafen zu vertreten. Dagegen wird Graf Wendendorff vorausichtlich erklären, daß seine Regierung bereit sei, für einen wirtschaftlichen Standpunkt Serbiens an der Adria auf neutralem Gebiet und für eine dort zu gründende neutrale Bahnlinie diplomatisch einzutreten. Man nimmt an, daß von Seiten Österreich-Ungarns einem solchen Verlangen Serbiens keine Schwierigkeiten entgegengestellt werden dürften und erklärt, der Standpunkt der offiziellen russischen Politik sei über diese Auffassung von Haus aus nicht hinausgegangen.

##### Zum Wechsel in der englischen Admiraltät.

London, 12. Dezember. Auf eine Anfrage wegen des Rücktritts des Ersten Seelords der Admiraltät Bridgeman erklärte Marineminister Churchill im Unterhause: Die Pflichten, die dem Ersten Seelord der Admiraltät jederzeit obliegen, berühren auf das enge Recht der Sicherheit des Staates. Während der letzten Monate kam ich durch persönlichen Verlehr mit Bridgeman in Amtsgegenstalten, in denen er jederzeit einen hohen Grad von Fähigkeit und Eifer bewies, zu der Überzeugung, daß seine Gesundheit nicht länger ausreichen würde, um ohne Überanstrengung die Verantwortungen seines großen Amtes zu tragen. Sein Leben in der Admiraltät in diesem Jahr war ein innerer Kampf gegen seinen schlechten Gesundheitszustand. Nachdem ich endgültig meine Überzeugung gewonnen hatte, war ich verpflichtet, sie Bridgeman mitzuteilen. Dies tat ich durch ein Schreiben vom 28. November, während er wegen Krankheit von London abwesen war. Mit großem Takt verzögerte er auf seinen Posten. In der Flottenpolitik hat keine Meinungsverschiedenheit zwischen uns bestanden, geschweige denn daß eine solche zu seinem Rücktritt hat führen können. (Beifall)

##### Persische Fragen im britischen Unterhause.

London, 12. Dezember. Der konservative Abgeordnete Sir Lonsdale fragte im Unterhause, ob ein britischer Offizier bei dem letzten Überschwall in der Nähe von Schiras durch Eingeborene getötet worden sei. Sir Edward Grey antwortete: Zu meinem Bedauern muß ich erklären, daß ich Nachrichten vom Tode dieses Offiziers habe; Einzelheiten darüber besitze ich nicht. Bei Beantwortung der Frage, ob die Gendarmerie Erfolg gehabt habe, erklärte Grey: Ich würde, wenn ich nicht die erste Nachricht heute erhalten hätte, gefaßt haben, daß die Gendarmerie zwar nicht alle auf sie gelegten Hoffnungen erfüllt habe, daß aber niemand bis jetzt ausreichende Erfahrungen gesammelt habe, sagen zu können, daß sie versage; aber in Hinblick auf die heute eingelaufene erste Nachricht muß ich alle Umstände in Erwägung ziehen. Lonsdale fragte weiter, ob Staatssekretär Grey nicht Mittel ausdrücklich machen könnte, durch welche die britischen Kaufleute im Süden Persiens wenigstens denselben Schutz erhielten, wie die russischen Kaufleute, die in Nordpersien Handel trieben. Staatssekretär Grey erwiderte, daß würde natürlich die Entsendung einer starken britischen Truppenmacht zu einer fatalen bewaffneten Besetzung der Handelsstraßen bedeuten.

##### Russische Finanzfragen.

St. Petersburg, 12. Dezember. Der Finanzminister kündigt eine neue Rentenemission an im Nominalbetrag von 20 Mill. Rubel zur Beschaffung des Grund- und Betriebskapitals für die Stadt- und Semestwo-Kreditkasse.

##### Spanische Finanz- und Steuerfragen.

Madrid, 12. Dezember. Der Kammer ist gestern ein Gesetzentwurf zugegangen, durch den die Regierung ermächtigt wird, zur Vornahme von Verbesserungsarbeiten im Hafen von Ceuta 4½ prozentige Schatzscheine im Betrage von 11½ Mill. Pesetas auszugeben, die in 29 Jahren amortisierbar sind. — Der Finanzminister hat einen Gesetzentwurf eingebracht, der Maßnahmen hinsichtlich der Stabilisierung und im weiteren zur Ermäßigung des internationalen Wechselkurses betrifft, um zur Einführung der Goldwährung zu gelangen. Der Entwurf sieht die Errichtung einer Kasse mit einem Kapital von 200 Mill. Pesetas vor, das zur Hälfte von der Bank von Spanien und zur anderen Hälfte vom Staatsschafte beschafft werden soll. Die Kasse wird Goldwechsel und Goldsicherheiten auf ausländische Plätze, je nachdem es die Schwankungen des Wechselkurses erfordern, kaufen und verkaufen. Das Kapital kann um 200 Mill. Pesetas auf 400 Mill. Pesetas durch eine Staatsanleihe erhöht werden. Der Entwurf sieht auch die Demonetarisierung des Silbers vor, die dabei entstehenden Kosten hat die Bank zu tragen. Die Regierung wird ermächtigt, im Einvernehmen mit dem Verwaltungsausschuß der Kasse die Goldwährung einzuführen, sobald sie es für notwendig hält. Die Bank bekommt die Berechtigung, Noten zu 1000, 500, 100 und 50 Pesetas auszugeben, und die gleiche Berechtigung wird dem Staatsschafte zugeteilt. Ein weiterer Gesetzentwurf betrifft Abänderungen der Einkommensteuer. In Filialen vertretenen fremden Gesellschaften mit dem zehnten Teil ihres Kapitals oder gegebenenfalls des erzielten Reinertrags zur Steuer herangezogen werden.

##### Der Balkankrieg.

Eine schwere Niederlage der Griechen? Rom, 12. Dezember. „Tribuna“ und „Giornale d’Italia“ haben Depeschen aus Salona erhalten, die ein Telegramm Essad Paschas wiedergeben, wonach die Griechen in zweitägigen heftigen Kämpfen zwischen Janina und Paramythia eine vollständige Niederlage erlitten haben.

Eine Seeschlacht zwischen Türken und Griechen?  
Frankfurt, 12. Dezember. Die „Frankf. Btg.“ meldet aus Konstantinopel: Das türkische Geschwader, das schon seit einer Woche in den Dardanellen unter Tarnung lag, ist in der vergangenen Nacht aus der Meerenge ausgetaucht. Zwischen ihm und der in Archipel befindlichen griechischen Flotte ist ein Seekampf im Gange. Einzelheiten sind noch nicht bekannt.

#### Die Balkanstaaten unter sich.

Paris, 12. Dezember. Der griechische Ministerpräsident Venizelos erklärte einem Mitarbeiter des „Temps“: Ich habe die Gewissheit, daß die zwischen den Balkanverbündeten zu lösenden Probleme geregelt werden. Denn für die Verbündeten wäre eine Erfaltung der Solidarität weit schlimmer als gegenseitige Zugeständnisse. Die dauernde Unzufriedenheit dieses Bündnisses ist für uns eine gemeinsame Notwendigkeit, wenn wir die erzielten Ergebnisse bewahren und uns die Achtung der Welt erhalten wollen.

#### Die albanische Frage.

Wien, 12. Dezember. Die parlamentarische Korrespondenz meldet: Eine Abordnung erschien heute vor dem Minister des Äußeren Grafen Berchtold, um ihm eine Resolution zur Kenntnis zu bringen, in der unter Hinweis auf die von den Griechen an den mazedonischen Rumänen und Albanern verübten Greuelnaten wünscherweise Schutz erbeten und die Unterstützung des Rates der Errichtung eines albanisch-rumänischen selbstständigen Staates verlangt wird. Der Minister versprach, die Resolution eingehend zu prüfen.

#### Kleine Nachrichten.

Berlin, 12. Dezember. Der Präsident der bulgarischen Sobranie Dr. Danew hat um 1 Uhr 5 Minuten die Weiterreise nach London angetreten. — Gegenüber den Meldungen einiger Berliner Blätter in ihrer Abendausgabe über verschiedene Gespräche ihrer Mitarbeiter mit Dr. Danew erklärt die hiesige bulgarische Gesandtschaft: Da Danew gar keine Zeit hatte, jemanden zu empfangen und keinen Journalisten einer beliebigen Zeitung gesehen hat, bestreitet die Königlich-bulgarische Gesandtschaft diese angeblichen Gespräche sowie die darin enthaltenen Äußerungen Danews ausschließlich.

Saloniki, 12. Dezember. Der direkte Dienst der orientalischen Eisenbahn Saloniki-Monastir wird von heute an wieder aufgenommen. Die Reisen müssen jedoch vor Antritt der Reise die Bewilligung der serbischen Behörden einholen.

#### Aus dem rumänischen Senat.

Bukarest, 12. Dezember. Der Senat hat Georg Cantacuzino zum Präsidenten gewählt. Die Kammer ist in die Prüfung der Mandate eingetreten.

#### Vorbereitungen zur französischen Präsidentenwahl.

Paris, 13. Dezember. Die aus Abstinken und unabhängigen Sozialisten bestehende Deputiertengruppe der republikanischen und sozialen Aktion beschäftigte sich gestern mit der Frage der Wahl des Nachfolgers des Präsidenten Fallières und beschloß, eine Vollversammlung aller Parteien der Linken einzuberufen, um die verschiedenen Kandidaturen für die Präsidentschaft der Republik zu erörtern und sodann einen einzigen gemeinsamen Kandidaten namhaft zu machen.

#### Marokko.

Madrid, 12. Dezember. Die Deputiertenkammer ist in die Beratung des Gesetzentwurfs betreffend die Ratifikation des spanisch-französischen Vertrages eingetreten. In der heutigen Sitzung der Deputiertenkammer hielt Gabriel Maura, der Sohn des Führers der Konservativen, eine Rede über den Vertrag, die große Beachtung und lebhafte Beifall fand. Er stellte fest, daß Spanien die Beschlüsse von Algeciras beachtet habe, während Frankreich zuerst gegen sie verstoß. Der Text des Vertrages sei sehr klar bezüglich der Spanien auferlegten Verpflichtungen, jedoch keineswegs bezüglich seiner Rechte. Der Sinn des Vertrages müsse sein, daß Frankreich in der spanischen Zone keine Rechte besitze. Die für Spanien aus dem Vertrage entstehenden Vorteile seien gering. Die Einschränkung der spanischen Zone und der Verlust Tangers seien zu bedauern. Trotzdem verlangte Maura schließlich die Billigung des Vertrages, um die Bande der Freundschaft und das Bündnis zwischen Spanien, England und Frankreich enger zu knüpfen und zu festigen.

Paris, 12. Dezember. Offiziell wird gemeldet, daß ein Bataillon berittener Chasseurs d'Afrique demnächst von Algerien nach Casablanca abgehen werde.

#### Rußland und China.

Moskau, 12. Dezember. (Meldung der St. Petersburger Telegraphen-Agentur.) Aus Shanghai sind Vertreter der Nationalpartei hier eingetroffen, um den Boykott gegen Rußland zu organisieren. Die russensensible Stimmung in der Randschule hat sich neuerdings verschärft. An allen Orten werden Geldkollektive zu Kriegszwecken veranstaltet und freiwillige Truppen gegen die Mongolei gebildet. Nach Meldungen aus chinesischer Quelle sind kriegerische Aktionen gegen Rußland im nächsten Frühjahr zu erwarten.

Peking, 12. Dezember. (Reuter.) Der russische Gesandte hat China wissen lassen, daß Rußland die

Beziehungen abbrechen werde, falls China nicht die Verzögerung der Beilegung der mongolischen Frage aufhebe. Dies wird als bedeutungsvoll angesehen mit Rücksicht auf die bevorstehende Ankunft der mongolischen Delegationen in St. Petersburg, die den Kaiser von Russland um Ablehnung der vollständigen Unabhängigkeit der äußeren Mongolei ersuchen werden.

#### Die chinesischen Anleiheverhandlungen.

Peking, 12. Dezember. Der von der Sechsmächtegruppe entworfene Anleihevertrag, mit dem sich morgen eine Konferenz der beteiligten Banken beschäftigen wird, sieht als Sicherung für die 25 Mill. Tsd. Sterl. Anleihe die Salzsteuer vor. Mit dem Krisischen Banksyndikat soll ein Vereinkommen getroffen werden, sobald Chinas Zusage steht. Dieses Angebot beseitigt jedes Monopol so gut wie ganz und mildert die fremde Aufsicht über die Ausgaben Chinas. Die Sechsmächtegruppe und China kommen überein, die Salzsteuer zu reorganisieren. Die Verwaltung soll auf 10 Centralpunkte verteilt werden, wo chinesische und ausländische Mitteldirektoren unter einem Kontrollausschuß arbeiten sollen, in dem sich als tatsächlich leitender Direktor ein Fremder befinden soll.

#### Befestigung von Hawaï.

Washington, 12. Dezember. Kriegssekretär Stimson setzte gestern die Kommission des Repräsentantenhauses für Militärangelegenheiten die Pläne der Regierung zur Befestigung von Hawaï aus. Die Befestigungen sollen durch Festungswerke hinter Pearl Harbor ergänzt werden. Derner gab Stimson die Pläne für den Schutz des Panamakanals zu Lande längs des Kanals und an seinen beiden Enden bekannt. — Der Chef des Generalstabes, General Wood, hat Anordnungen getroffen, wonach 10 000 Mann, nämlich 6 Regimenter Infanterie, 1 Regiment Kavallerie, 3 Batterien Artillerie und 12 Kompanien Küstenartillerie bei Pearl Harbor zu stationieren sind.

#### Revolution in San Domingo?

Norfolk (Virginia), 12. Dezember. Der Panzer „New Hampshire“ hat gestern abend den dringenden Befehl erhalten, nach San Domingo zu fahren. Er dampfte um Mitternacht nach Rückkehr der auf Landurlaub befindlichen Matrosen ab, ohne seine Kohlenbunker aufzufüllen. Das Staats- und das Marine-Departement in Washington bewahren Stillschweigen. Man glaubt zu wissen, daß eine neue sehr ernste Revolution in San Domingo ausgebrochen ist.

#### Die Flottenbaupläne im kanadischen Unterhause.

Ottawa, 12. Dezember. Im Unterhause brachte der Führer der Oppositionspartei Laurier einen Abänderungsantrag zur Flottenvorlage des Premierministers Borden ein, worin der Vorschlag der Regierung eines direkten Beitrags als für die wahren Bedürfnisse des Reiches nicht geeignet bezeichnet wird und der die Schaffung zweier Flotteneinheiten in den kanadischen Gewässern empfohlen, die Großbritannien im Bedarfsfalle zur Verfügung gestellt werden sollen. Ebenfalls wird die Gründung von Marineschiffswerften in Canada gefordert. Die Rede Lauriers machte großen Eindruck.

#### Kleine politische Nachrichten.

Wien, 12. Dezember. Der ehemalige Handelsminister v. Möhler ist heute abend gestorben.

#### Bon der Armee.

Das Königl. Sächs. Militär-Verordnungsblatt veröffentlicht folgenden Erlass Sr. Majestät des Königs: „Um das Andenken des verehrten Prinz-Regenten Luitpold von Bayern, Königl. Hoheit, zu ehren, bestimme Ich: 1. Sämtliche Offiziere der Armee legen auf 14 Tage Trauer an, 2. bei dem 3. Infanterie-Regiment Nr. 102 „Prinz-Regent Luitpold von Bayern“, dessen Chef der Verehrte gewesen ist, währt diese Trauer 3 Wochen, 3. an den Beifegungsfestlichkeiten hat eine Abordnung dieses Regiments, bestehend aus dem Kommandeur, 1 Stabsoffizier, 1 Hauptmann und 1 Lieutenant teilzunehmen.“

#### Heer und Marine.

##### Der neue deutsche Harlan-Gindecker Militärtyp 1913.

Ein neuer Militärlugzeugtyp für das Jahr 1913, der nach den ersten Proben außerordentliche Erfolge verspricht, ist wie der Korrespondenz „Heer und Politik“ aus Lustschiffereien geschrieben wird, von den Harlan-Werken in Berlin-Johannisthal erbaut worden. Der Apparat ist völlig unter dem Gesichtspunkte der Verwendung für militärische Zwecke konstruiert worden. Es wurde vor allem auf Schnelligkeit, Zuverlässigkeit und großes Tragvermögen geachtet. Ein besonderer Vortrag für den militärischen Zweck besteht darin, daß alle wichtigen Teile doppelt vorhanden sind, um die Gefahr für die Flieger herabzusezen. Es wurde vor allem sehr viel Stahl, d. h. hochwertiger Chromnickel-Spezialstahl, verwendet. Der Körper des Apparats wurde gegen den älteren Typ stark verkürzt, damit das Flugzeug auf normale Eisenbahnwagen verladen werden kann. Von besonderer militärischer Bedeutung ist die Tatsache, daß der neue Harlan-Gindecker trotz einer ungewöhnlich hohen

Geschwindigkeit eine ausgezeichnete Landesfähigkeit besitzt. Die Tragflächen haben eine Form, die den Flügeln des Habichts ähnelt. Die beiden Hauptträger bestehen je aus zwei nebeneinander gelagerten Chromnickel-Stahlprofilen und stellen so eine im Flugzeugbau neue, wohl an Festigkeit unerreichte Eigenart des neuen Militärlugzeuges dar. Die Teile sind sämtlich doppelt vorhanden, trotzdem ist aber jeder Teil mit mehrfacher Sicherheit berechnet. Infolge dieses Grundfaktes, die größte erreichbare Sicherheit unter allen Umständen zu erreichen, ist den Erzeugnissen der Harlan-Werke die Tatsache zu verdanken, daß mit ihnen trotz tausenden von Flügen bisher kein Flieger tödlich verunglückt ist. Wichtig ist, daß die Fluggeschwindigkeit des neuen Apparates in weiten Grenzen veränderlich ist. Die Flieger sind nicht gezwungen, ständig große Geschwindigkeit beizubehalten, um das Flugzeug im Fluge erhalten zu können. Sie können vielmehr die Schnelligkeit durch Abdrosseln des Motors bedeutend verringern. Dadurch wird für Militärlieger die Beobachtung sehr erleichtert, anderseits wird der Motor besser geschont, als bei Flugzeugen, die nur mit voller Tourenzahl fliegen können. Diese günstigen Umstände verbinden der Apparat seiner guten Flächenbelastung. Die Steuerorgane sind nach den von der preußischen Heeresverwaltung aufgestellten Vorrichtungen, die eine Bewegung der Steuer nach dem menschlichen Instinkt normalisiert haben, gebaut worden. Es ist mit Sicherheit anzunehmen, daß der neue Militärtyp, der bereits jetzt im deutschen Heeresflugwesen vertreten ist, und auf dem erst unlängst wieder einige Offizierslieger ihre Feldpilotenprüfung bestanden, bei den militärischen Flügen des Jahres 1913 eine bedeutende Rolle spielen wird.

#### Einstellung von Freiwilligen bei der Marine.

Berlin, 11. Dezember. Die 1. Abteilung der 2. Torpedobrigade in Wilhelmshaven stellt am 3. Januar 1913 vierjährig-Freiwillige als Torpedomaten ein. Heute, die das 17. Lebensjahr erreicht und Lust haben, ihrer Militärfreiheit bei der Torpedobrigade zu dienen, haben einem Geschluß an die genannte Abteilung nachstehende Papier beizufügen: 1. Lebenslauf; 2. Meldechein zum freiwilligen Eintritt auf vier Jahre (dieser ist beim Civilvorsitzenden der Gesamtcommission — dem zuständigen Landrat — erhältlich); 3. etwaige Zeugnisse. Die Torpedomaten werden außer im Artillerie- und Torpedodienst zum Teil auch im Tauchen ausgebildet. Die Ausübung auf Beförderung bei eventueller Kapitulation sind gut. Arztliche Untersuchung veranlaßt die Torpedobrigade.

#### Arbeiterbewegung.

Berlin, 12. Dezember. Heute wurden die von der Belegschaft der Saarbrücker Staatsgruben aus ihrer Mitte abgeordneten drei Bergleute von dem Herrn Handelsminister in Berlin in ½ stündiger Verhandlung empfangen. Sie brachten zunächst die Wünsche der Arbeiterschaft in bezug auf die neuen Bestimmungen der Arbeitsordnung und auf die Lohnverhältnisse vor. In Sachen der Arbeitsordnung wurden die einzelnen beanstandeten Bestimmungen durchgesprochen und dabei hervorgehoben, daß die einzige erhebliche Änderung in der zur Erfüllung eines alten Wunsches der Belegschaft angeordneten Verkürzung der Schlepperzeit um zwei Jahre besteht, wodurch der Staatskasse Mehrauswendungen im Betrage von etwa 17. Mill. M. jährlich an Löhnern erwachsen. In allen übrigen Punkten handelt es sich um wesentliche nur um Rüstungsänderungen, die an der bisherigen Handhabung der Arbeitsordnung nichts ändern. Von einigen weiteren von der Königl. Bergwerksdirektion bearbeiteten Änderungen habe diese bereits auf Wunsch der Arbeiterschaftsabstand genommen. Unter diesen Umständen müßte die am 1. Dezember d. J. in Kraft getretene Arbeitsordnung aufrecht erhalten werden. Es sollte jedoch die Bedeutung der Arbeitsordnungsänderungen, soweit sie bisher zu Widerständen Veranlaßung gegeben hätten, noch einmal durch eine ausführliche Veröffentlichung klargestellt werden. In der Lohnfrage verwies der Herr Minister auf die eingehenden Ausführungen, die der Vorsitzende der Bergwerksdirektion den Abgeordneten in der Besprechung vom 5. Dezember d. J. gemacht hatte, und hob besonders hervor, daß die Löhnne schon seit Jahresfrist im fortlaufenden Steigen begriffen seien und zurzeit den Höchststand früherer Jahre bereits wesentlich überschritten hätten. Überdies habe die Staatsbergwerksverwaltung die Absicht, bei gleichbleibender Konjunktur die Löhnne auch weiter allmählich ansteigen zu lassen. Die weiterhin von den Abgeordneten vorgebrachten Einzelbeschwerden nahm der Herr Minister mit der Bemerkung entgegen, daß sie bei ihrer Vorbringung im geordneten Antragszuge eingehend geprüft werden sollen. Dabei ließ er keinen Zweifel darüber, daß die Bestimmungen über die Arbeiterausschüsse und Sicherheitsmaßnahmen von der staatlichen Bergwerksverwaltung loyal gehandhabt werden sollen, daß er aber anderseits ein entsprechendes Auftreten auch von der Arbeiterschaft erwarte. Zum Schlus empfahl der Herr Minister dringend den Abgeordneten, bei ihren Kameraden dahin zu wirken, daß die augenblicklich ohne sachlichen Grund erregte Belegschaft sich beruhige und sich nicht zu unüberlegten Schritten hinreißen lasse.

Saarbrücken, 12. Dezember. Der Streikausbruch im Saargebiet scheint unvermeidlich. Der christliche Gewerbeverein wird in einer Revierkonferenz am Sonntag seine weitere Stellungnahme festlegen.

#### Land- und Forstwirtschaftliches.

\* Auf Grund der von der Königl. Staatsregierung verliehenen Besagnis hat der Landwirtschaftliche Kreisverein Dresden in Anstrengung langjähriger verdienstvoller Wohlthat im landwirtschaftlichen Vereinswesen den Herren Rittergutsbesitzer Oskar von Goethen Rüben in Niederödern, Gutsbesitzer Friedrich Haniel in Hartmannsdorf die silberne Medaille für Verdienste um die Landwirtschaft, Privatus Heinrich Ullrich in Lampertswalde das Ehrendiplom für Verdienste um die Landwirtschaft zu erkannt.

## Solide Uhren



Remontoir-Uhren von 8.— Mk. an  
Silberne Uhren von 12—150 Mk.  
Goldene Uhren von 20—600 Mk.  
Moderne Wand-Uhren.

HAUSUHREN

GUSTAV  
**SMY**  
DRESDEN-A  
Moritzstrasse 10  
Ecke König Johannstr.

## Goldwaren

Uhrketten von 40 Pf.—300 Mk.  
Goldene Ringe von 3—40 Mk.  
Brillant-Ringe von 40—600 Mk.  
Moderner Schmuck.

TRAURINGE



### Gymnasium zu Danzig.

Das Schuljahr 1913/14 beginnt Montag, den 31. März, mit den Aufnahmeprüfungen. Die Anmeldung für diese erfolgt vom 7.-9. Januar 1913, vorm. 11.-12., im Rektorszimmer des Gymnasiums, Bismarckstraße 2, I, durch die Eltern oder deren Stellvertreter, wobei der zu Meldende vorzutragen ist. Beizubringen ist Tauf- oder Geburtszeugnis, Impfchein, das lezte Schutzzeugnis und bei Konfirmierten der Konfirmationschein.

8872

**Orientalische Teppiche.**  
Felle aller Arten  
Klubsessel  
Linoleum-Läufer  
und Teppiche  
in größter Auswahl zu billigsten Preisen.

**Bräuniger & Nagel, Marienstraße 7.**

**No. 382. ff. Diner-Cigarre 50 St. M. 10.50**  
empfohlen

**J. M. Schmidt & Co.** Kgl. Sächs. Hoflieferanten  
Cigarren-Special-Abteilung **12 Neumarkt 12**  
Fernsprecher 174 u. 18444.

Pianistin ert. gründl. Klavier.  
Unterricht (Meth. Prof. Urbach).  
Rauhbach-Str. 21, pt. r.

Brillanten, Verleih, alles  
zu Silber  
tauscht Schmid, Juwelier, Amalien-  
platz, Ecke Marschallstr. Tel. 18294.

**Kunstporzellane**  
**Kunstfayencen**  
**Kunstgläser**  
**Bauern-Majolicen**  
u. a. w.  
Königl. Hoflieferant  
**Anhäuser**  
König Johannstr. 83

**Gewerbehaus.**  
Morgen Sonnabend:  
**VI. Sinfonie-Konzert**  
Leitung: Kapellmeister Olsen. 7169  
Mitwirkung: Howell Wilson (Klavier), Gustav Cords, Komponist (Präsident des Allgemeinen Deutschen Musiker-Verbandes). Einlaß 7½ Uhr. Anfang 8 Uhr. Eintritt 1 M. 5 Pf. einschl. Steuer. Vorverkaufskarten: 5 Karten 3 M. 50 Pf. an der Abendkasse zu haben.

**Grössere Wäscheanschaffungen**  
für  
Anstalten und  
Krankenhäuser  
Hotels und  
Pensionen  
werden mit kleinstem Nutzen  
ausgeführt.

**Herrnhuter Warenhaus, Altmarkt 10.**

**Dresdner Journal**

hiergl. Sächs. Staatsanzeiger  
Bekanntmachungsblatt der Ministerien und der Ober- u. Mittelbehörden.

Einzelne Nummern 10 Pf.

in Dresden-N. in der Expedition,  
Große Zwingerstr. 16,  
bei Hrn. Eig.-Händler Simon,

Villnöher Str., Ecke Jäger-  
straße 46,

Hrn. Bahnhofsbuchhändler  
Bettenhausen, Hauptbhf., Prager Str. 44, Friedrichs-  
ring-Zeckstraße (Verleihbü-  
cherei) u. Hotel Bellevue,

Hrn. Buchhändl. C. Heinrich,  
Kannenstr. 12a und Vir-  
näischer Platz (Verleihbü-  
cherei),

Hrn. Eig.-Händl. G. Claus-  
nitzer, Sachsenplatz 1,  
an den Zeitungsvorläuffestellen

Schloßstraße 6,

Zeckstraße 12,

Centraltheater-Passage,

Prager Straße 42 und 54.

**Prima Bayr. Edel- u. Silbertannen**

Empfehlte Hersteller meine extra schönen und großen  
Pa. Bayr. Edel- u. Silbertannen in großer Auswahl zur Ansicht  
u. zum Kauf unter billiger Preisberechnung.

**Ad. Heinrich, Görlitzer Str. 18b.** Fernspr. 9348.  
Marktstand: Hauptstr. (Allee) gegenüber der Dreikönigskirche.

### Sächsischer Kunstverein (Brühlsche Terrasse)

7908

### Eugen Bracht-Ausstellung

Werktag geöffnet von 10—4 Uhr, Sonn- u. Festtags von 11—2 Uhr

**Eintritt 55 Pf. Schluß 1. Januar.**

Bei der heutigen plauderhaften Auslösung von Schulscheinen der unter dem 1. November 1906 aufgenommenen Anleihe des Landesvereins für Wohlfahrtseinrichtungen zum Vorteile sächsischer Staatsbeamten, deren Angehörige und Hinterbliebenen, nach der Satzung vom 1. Juli 1911 „Landesverein sächsischer Staatsbeamten für Wohlfahrtseinrichtungen“ genannt, sind folgende Nummern gezogen worden: 6, 11, 38, 63, 69, 80, 89, 92, 99, 102, 112, 127, 132, 135, 136, 141, 142, 148, 149, 160, 169, 173, 224, 225, 230, 241, 242, 301, 326, 332, 341, 350, 355, 377, 385, 388, 394, 402, 423, 436, 450, 452, 466, 497, 515, 524, 530, 551, 553, 573, 619, 624, 670, 675, 687, 689, 694, 695, 707, 730, 735, 750, 785, 806, 807, 825, 827, 832, 838, 883, 907, 910, 914, 942, 951, 954, 959, 966, 1036, 1038, 1046, 1065, 1078, 1082, 1097, 1101, 1112, 1118, 1139, 1150, 1160, 1229, 1237, 1242, 1248, 1267, 1317, 1337, 1338, 1394.

Die auf diese Schulscheine entfallenden Beträge von je 36 M. 80 Pf. einschließlich Zinsen, werden gegen Rückgabe der Schulscheine vom 2. Januar 1913 an in unserer Geschäftsstelle, Wallstraße 34, II, während der Geschäftsstunden von 9—1 und 4—7 zurückgezahlt.

Dresden, den 11. Dezember 1912.

8873

Der Vorstand des Landesvereins sächsischer Staatsbeamten für Wohlfahrtseinrichtungen.

**Aepfel.**  
Zafzäpfel, Weihnachtsäpfel,  
Weißäpfel, Dänkäpfel, große  
Auswahl, empfehl. billig  
**Obstkahn Terrassencafé,**  
Carolastraße. 8868

**Austern.**  
Weinrestaurant  
**Grell**  
Max Uhlig 7245  
Zahnsgasse.

**Hygien.**  
**Bedarfsartikel**  
**Richard Münnich**  
Hauptstr. 11.  
8847

### Familiennachrichten.

**Geboren:** Ein Knabe: Hrn. Richard Scheller in Dresden. — Ein Mädchen: Hrn. Baumsteiner Hans Falal in Dresden.

**Verlobt:** Hr. Oberleutnant Max Aufschäger in Königsbrück mit Fr. Edith Lange in Bries. — Hr. Max Schön mit Fr. Gertrud Windfuhr in Hamburg; Hr. Leopold g. S. Walter Friedensburg in Wilhelmshaven mit Fr. Elisabeth Leutke in Dresden; Hr. Oberleutnant Graf v. Blaten-Daimler und mit Fr. Lisa v. Blaten in Posenwall.

**Bermählt:** Dr. Korvettenkapitän Heine mit Fr. Gertrud Wilhelm in Leipzig-N.; Hr. Sch. Rechtsrat Dr. H. Engelbrecht mit Fr. Elisabeth Nehler in Leipzig.

**Geforben:** Frau Katharina v. Wehr-Hoff in Bojel in Dresden; Hr. Amtsgerichtsrat Hugo Manke (45 J.) in Leipzig; Dr. Rentier Friederich Otto Schroeder (86 J.) in Oberfröna; Hr. Armin Wechung (64 J.) in Leipzig; Frau Elisabeth Gräfin v. Brühl Stiftsdame des Stiftes Marienschloss a. St. (77 J.) in Greiz.

Heute früh 8 Uhr verschied sonst unsere gute Mutter, Großmutter, Umgroßmutter und Schwiegermutter

**Frau Luise verw. Major Hamann**  
geb. Schreyer

im fast vollendeten 93. Lebensjahr.

Dresden, Zeidgasse 13, und Berlin-Tegel, den 12. Dezember 1912.

Im Namen der Hinterbliebenen:

**Luise** verw. **Sirchner** geb. Hamann  
**Arthur Hamann**  
Prof. Dr. **Otto Hamann**,  
Ober-Bibliothekar a. d. Königl. Bibliothek in Berlin.

Die Beerdigung findet Sonntag, den 15. Dezember, nachm. 3 Uhr von der Parentationshalle des alten Neustädter Friedhofes aus statt.

### Nachruf.

Am 11. Dezember verstarb zu Dresden der vormalige Abteilungsleiter im Kriegsministerium

**Herr Geheimer Rat**

**Carl Friedrich Huth,**

Ritter des Eisernen Kreuzes,

Komtur 2. Kl. des Verdienst- und Albrechtsordens etc.

Über fünfunddreißig Jahre im sächsischen Militärjustizdienst, hat er zehn Jahre lang dem Kriegsministerium als Abteilungsleiter angehört und sich durch seinen liebenswürdigen Charakter und sein reiches, im Krieg und Frieden vorzüglich bewährtes Wissen stets die volle Anerkennung seiner Vorgesetzten und die unbegrenzte Verehrung seiner Untergebenen erworben.

Das Kriegsministerium betrautet aufsichtig seinen Heimgang und wird sein Andenken stets in hohen Ehren halten.

Dresden, den 12. Dezember 1912.

**Frhr. v. Haufen**,  
Generaloberst und Kriegsminister.

# 1. Beilage zu Nr. 290 des Dresdner Journals Freitag, 13. Dezember 1912.

## Bilder aus dem Leben des Prinz-Regenten Luitpold von Bayern.

Der Deutsche.

Zum äußeren Schicksal wie im inneren Wesen ist der verstorbenen Prinz-Regent Luitpold dem hochseligen Kaiser Wilhelm I. ähnlich gewesen. Auch er ein schlichter Mann und eine echte Persönlichkeit, auch er durch die Geburt nicht eigentlich für den Thron bestimmt und doch im höchsten Sinne zum Herrlichen berufen. Aber nicht an der Stelle des älteren Bruders trat er, wie Wilhelm I., sondern er gehörte einer früheren Generation an als sein Sohn, der bayerische König, für den er die Regierung übernahm. Weit in die Vergangenheit reichte sein Gedanken zurück; der erste König von Bayern hatte ihn, den Enkel, noch auf den Armen gewiegt. Den Vater hatte er auf den Thron steigen sehen und mit tief geäußerten Herzen erlebt, wie er im Volksgefühl seiner Kraft freiwillig wieder herabstieg, um für seinen Lebensabend das freudlose Glück in der innigen häuslichkeit seines Luitpold zu finden. Dem Bruder hat der Prinz in Freude und Leid treu zur Seite gestanden, bis sich schließlich die Ahnung seines Vaters erfüllte, daß auch ihm, dem Drittgeborenen, ein Thron beschieden werde, wie seinen Söhnen Max und Otto. So war Luitpold gleichsam er selbst geworden mit der Entwicklung des Königreichs Bayern, aber über die Grenzen der Heimat hinaus hat sein Herz stets für das größere Vaterland geschlagen. Bittere Tage sind ihm beschieden gewesen, in jener Zeit von 1866, da er mit Preußen die Waffen tragen mußte. Wie glücklich war er dann vier Jahre später, da er am 20. Juli im Namen des Königs in der Kammer der Reichsräte das entscheidende Wort für den Bund mit Preußen und den Krieg gegen Frankreich gesprochen hatte und die große Zeit von 1870 im Hauptquartier miterlebte. Er ward zum Zeugen der weltgeschichtlichen Momente bis Versailles. Höher hob sich sein Herz, als er von der Höhe von Baden-linck auf dem großen Drama von Sedan zufah, als der Kronprinz von Preußen ihm mit freudigem Lobe die Tapferkeit seiner Bayern rühmte. Mit seiner ganzen Persönlichkeit hat er sich dann eingesetzt für die politische Entscheidung des schwankenden Königs Ludwig und so die deutsche Einheit mitgeschaffen, die durch die Zustimmung Bayerns besiegt wurde. Mit den regierenden Fürsten Deutschlands huldigte der bayrische Prinz im Spiegelssaal von Versailles dem neuen Kaiser, zog mit ein in das besiegte Paris und war an der Seite Kaiser Wilhelms, als die Sieger durch das Brandenburger Tor feierlich zurückkehrten. Und als Regent hat er dann treu zu Kaiser und Reich gehandelt. Täglichen Anteil nahm er an allen Sorgen und Bedürfnissen des großen, sich immer mächtiger entfaltenden Vaterlandes. So hat er unter Hülfe das wärme Interesse entgegengebracht, wohin persönlich der Gründung des Nordostsekanals bei und hat sich gestellt an der Tüchtigkeit der bayerischen Matrosen, die hinter den geschwungenen Söhnen der Waterfront nicht zurückblieben. Doch unruhiger war er, der im nächsten Jahre sein 70-jähriges Generalsjubiläum hätte feiern können, mit seinem Heere verwachsen; er fühlte sich als Kamerad unter Kameraden und vielleicht am stärksten als Veteran unter den Veteranen. Stets hatte er ein offenes Herz und eine offene Hand für die alten Kämpfer, bewegte sich bei einem Kellersfest wohl als der ehrenwürdigste unter den Alten oder beging sein Jubiläum bei seinem alten Artillerieregiment mit einem „Exerzieren in alter Zeit“, bei dem die alten Handlichen und Raubenhelm aus dem Arsenal hervorgeholt wurden. Gestrauß zog in heimischer Nähe und alter Erinnerung hat er sich bis zuletzt den Blick bewahrt auch für das weitere Deutschland und sich als ein starkes Glied gefühlt in der festen Kette des Vaterlandes.

### Der Prinz-Regent und die Kunst.

Von seinem Vater, dem großen König Ludwig I., war Luitpold die Liebe zur Kunst als ein heiliges Vermächtnis überkommen, das für immer in seiner Seele halten blieb. Schon ehe er als Landesherr der berühmten Provinz der Künste wurde, war er längst zu Münchens hervorragenden Künstlern in enge Beziehungen getreten. In einer königlichen Atmosphäre aufgewachsen, war ihm früh der Blick für die Welt des Schönen geöffnet, hatte er die Bedeutung der künstlerischen Haltungen für die allgemeine Kultur erkannt. Zwanglose Atelierbesuche, wie er sie noch bis zuletzt gemacht hat, waren schon dem jungen Prinzen zur Gewohnheit geworden. Wo ein bedeutender Künstler ein neues Werk fertig hatte, wo ein tüchtiger Anfänger der Aufmunterung bedurftete, da war er zur Stelle und wußte nicht nur zu helfen und Austräge zu ertheilen, sondern auch gut zu raten und im rechten Augenblick zu loben. Ernst und gütig ging er stets aus die manchmal bizaren Gedankengänge der Künstler ein. Als Prinz erschien Luitpold alljährlich in dem alten Bürgermeistergarten, einem längst dahingewandten Süd von Alt-München, auf der Künstlerregelbahn. Als dann die Regelgesellschaft in ihr neues Lokal, den Seidelsgarten übergesiedelt, blieb er bis zum Jahre 1886 ein häufiger Gast. Bei Künstlerfesten war er stets dabei; wie wurde er bei den Veranstaltungen der „Alotria“ bejubelt, wenn er erschien und Freude und Gemütlichkeit mit ihm einzog. Diese rege Anteilnahme an Münchens künstlerischem Leben, dieses sile Wirkeln für Münchens Kunst fanden ihren schönsten Ausdruck in der großartigen Huldigung, welche die gesamte Künstlerschaft zu Beginn des Jahres 1887 dem Regenten darbrachte. Es war ein unvergesslicher Tag, da aus dem Meer der vielen tausend Händen der gewaltige Triumphwagen emporragte und die Königshymne in mächtigen Anschwellen über den Residenzplatz dahinstreute. Was der Prinz begonnen und versprochen hatte, das hielt dann der Landesherr in vollem Maße. Mit seinem Takt wußte er stets über den Parteien zu stehen und verlängerte sein Interesse nicht den emporragenden Wächtern. In seine Zeit fiel ja die große Revolution der Malerei, jene Scheidung der Geister im Kampf um die Schönheit. Der Prinz-Regent bewahrte den alten Freunden seine Kunst, aber auch die neuen Männer, die jungen und modernen, fanden in ihm einen nie engherzigen Beschützer. Der Sezession, die gegen die von Lenbach geführte Künstlergenossenschaft austrat, überließ er aus eigener Initiative das Ausstellungsgebäude

auf dem Königsplatz. Der nach ihm benannte Luitpoldgruppe, auch der „Scholle“ nahm er sich an. Unter seiner persönlichen Unterstützung erhob sich das Künstlerhaus, das einen Mittelpunkt künstlerischer Freundschaft bildete. Vor allem aber gelang es ihm, eine Kunstmmission ins Leben zu rufen, die einen segensreichen Einfluß auf die zielgemäße Weiterentwicklung Münchens gewonnen hat. Zahlreiche Bauten und Denkmäler sind unter der Ägide des Prinz-Regenten entstanden, die einen ganz bestimmten Charakter tragen und erlauben, von einer Art Luitpolds in der Ausbildung der modernen Kunst zu sprechen.

### Aus Alltag und Muße.

Von jener großen Rundreise an, mit welcher der Regent schon in den ersten Wochen seiner Herrschaft die unmittelbare Fühlung zu seinem Volke gewann, ist er immerdar Freund und Vater seiner Untertanen gewesen. Seine Residenz war das gästfreiste Haus der Hauptstadt. Stets versammelten sich Vertreter der verschiedenen Stände an seiner Tafel und fanden sich nachher in seinem Arbeitszimmer zur anregenden Plauderstunde zusammen, wo er dann den Mittelpunkt der Unterhaltung bildete und sich über alles unterrichtete. Herrschte so am Hof die angenehmste und intimste Geistlichkeit, so entfaltete sich bei den großen Hoffestlichkeiten in den glänzenden Räumen seiner Residenz förmlich-prächtiger Prunk. Doch nicht bei diesen schweren Pflichten der Repräsentation jühte sich der Prinz-Regent wohl, sondern im unmittelbaren Verkehr, wie ihn der Alltag bot. Frei und unauffällig, sorglos und gütig hat er stets mit seinem Volke gelebt und unter ihm. Die stillen Morgenstunden widmete der Fräulein bis zuletzt einem erfrischenden Aufenthalt in Gottes Natur; lange konnte man ihn zu Fuß oder zu Ross mitten unter den Spaziergängen im Englischem Garten sehen; später kam er im Wagen. Dann stieg er wohl aus und trat ans Ufer, um die Schwäne und Enten zu füttern, die ihn alsbald umringten. Den Schwänen in Rynphenburg war er nicht minder gut bekannt. Mit Rynphenburg ist Name und Gestalt des Regenten überhaupt auß innige verknüpft; in dem alten wundervollen Park, wo auf Schritt und Tritt ihn Erinnerungen an sein ruhmvolles Geschlecht grüßten, wanderte er umher; an den Sommerabenden bis spät in den Herbst hinein nahm er das Abendbrot auf der Terrasse der Badenburg, in einem engen auskragenden Kreise, zu dem Künstler und Professoren, bisweilen auch seine Minister, gehörten. Diese Genossen seiner Muße — vor allem der Reichsrat und Bildhauer Ferdinand v. Müller, der Maler Noubaud und Wopfner — waren auch seine Gefährten beim Bad, das der Königliche Herr vom Frühling bis tief in den Herbst hinein in Rynphenburg zu nehmen pflegte. Die von Jugend auf gehegte Freude an Leibesübungen, zumal am Schwimmen, hatte er sich bis ins höchste Alter bewahrt. Mühte er im Winter des nahen Verkehrs mit der freien Natur entbehren, dann freute er sich an der blühenden Pracht seiner Treibhäuser und wandelte still und sinidend durch seinen Wintergarten, wo den Blumenfreund die Blütenfälle der Orchideen, Kamelien und Azaleen entdeckte.

### Tierfreund und Jäger.

Der begeisterte Naturverehrer, der Prinz-Regent Luitpold war, fand seine beste Erholung und Erfrischung in der Jagd. Dem Jäger war kein Weg zu weit, kein See zu tief, kein Berg zu hoch gewesen, um des edlen Wildwerks zu pflegen. Alljährlich fuhr er zur Wintersaison nach Berchtesgaden, um hier auf steiler Halde den Gemshirsch und den Hirsch zu jagen; auch im August lag er im Hochswassart ob, wo er sich im schönen Revier ein einsames Jagdloch erbaute. Nach dem harten Jagdwerk sah er dann noch lange mit den Jagdgenossen, plauderte freundlich und fröhlich mit allen und schmunzelte gutmütig zu dem Jägerstein, das er dann und wann zu hören bekam. Mit Leib und Seele hing seine Jäger an ihm, und der Meute war er ein freundlicher Herr, der selbst den bissigsten Jäger streichelte und sich von seinen Lieblingshunden, dem grundgescheiten Rudel Schnauzel und dem lustigen Dackel Pürschel, ungern trennte. Als leidenschaftlicher Tierfreund freute er sich an seinen Enten im Kleinheiligen See, streichelte und fütterte Lühe und Schafe, denen er im Gebirge begegnete, hatte eine besondere Vorliebe für das Tierbild. Selbst in der Nähe von München, an der Isar, hatte er seinen Wildpark und fühlte sich nirgends so wohl, wie im grünen Wald. So ist eine der sinnigsten Huldigungen unter den zahllosen Denkmälern, die man ihm errichtete, die Statue in Berchtesgaden, die ihn in Wildmannstracht darstellt, mit der Büchse im Arm, wie er freundlich und milde ins Grüne blickt....

### Mannigfaltiges.

Dresden, 13. Dezember.

\* In der gestrigen Stadtverordnetensitzung wurde u. a. der Neubau der Löwenapotheke mit den geplanten Laubengängen an der Wilsdruffer Straße gegen 12 Stimmen genehmigt. Die äußere Erscheinung des Apothekenneubaus wird sich als ein Eckhaus darstellen, das in glücklichster Weise der Präsentation eines bodenständigen Dresdner Stils, besonders wegen seiner Dachgestaltung und des hinter einem Umgang zurückstehenden Obergeschosses sowie seiner Fassadengliederung genannt werden muß. In seinen Höhenabschlüssen ordnet es sich dem alten Rathause unter, dieses als die Hauptfassade betont und lädt dem alten Rathause so die Möglichkeit, sein Dach ebenmäßig und seinem Stile angepaßt anzuschließen als dies jetzt der Fall ist. Das Gebäude tritt nicht unwe sentlich hinter die Baustilchlinie zurück, übersetzt aber anderseits den ländlichen Fußweg der Wilsdruffer Straße mit einem Überbau, der an der Außenwand des Fußweges auf verschiedenen Pfeilern ruht. Die Pfeiler lassen die Fahrbahn mit 10,80 m vorschriftsmäßiger Breite völlig unberührt. Die Interessen des Verkehrs werden also in keiner Weise beeinträchtigt, im Gegenteil insoweit gefördert, als der Fußgängerverkehr sicherer als sonst von dem der Fahrbahn geschieden wird.

\* Ein parlamentarischer Abend fand gestern abend in den Räumen des Ständehauses am Schloßplatz statt. Die Einladungen hierzu waren von dem Hrn. Präsidenten der Zweiten Ständekammer Dr. Vogel ergangen, der auch in seiner bekannten liebenswürdigen Art die Honorati am Eingange der zu behaglichen Gesellschaftsräumen umgewandelten Säle, Zimmer und Gänge den ankommenden Gästen erwies. Unter den Teilnehmern bemerkte man Ihre Exzellenzen die Herren Staatsminister und Se. Exzellenz den Hrn. Präsidenten der Ersten Kammer der Ständesitzung Oberstmarschall Dr. Graf Bismarck v. Eichstädt, Ministerialdirektoren und vortragende Räte sämtlicher Ministerien, Mitglieder beider Kammen, Vertreter von Kunst und Wissenschaft, Handel und Industrie und andere Persönlichkeiten, die mit beiden Kammen in Beziehungen stehen. Auch an die Vertreter der hierigen und auswärtigen Presse waren zahlreiche Einladungen ergangen. Bei einem reichbefüllten Buffet und einem vorzüglichen Glase Wein entwickelte sich bald an den einzelnen Tischen eine anregende Unterhaltung. Erst zur Mitternachtstunde begannen sich die göttlichen Räume langsam zu leeren.

\* Vor gestern verschied hier Hr. Geh. Rat Huth. Er war am 10. August 1839 in Altenburg geboren und trat nach Ablegung seiner juristischen Prüfung 1864 in die sächsische Militärjustizverwaltung ein. Als Auditor nahm er an den Feldzügen 1866 und 1870/71 teil und war später Ober- und Korpsauditeur in Dresden. 1890 wurde er zum Geh. Kriegsrat und Abteilungschef im Kriegsministerium befördert und unter dem 1. Oktober 1900 unter Verleihung des Titels und Ranges eines Geh. Rates in den Ruhestand versetzt. Seine Verdienste in Krieg und Frieden wurden durch Verleihung des Eisernen Kreuzes und der Komturkreuze 2. Klasse des Königl. Sachsischen Verdienst- und des Albrechtsordens anerkannt.

\* Bedürftigen evangelischen Offizierswitwen und erwachsenen unverheirateten Offiziersdoktoren gewährt das von Buttler-Franckey-Stift zu Erbach im Rheingau nach einer Mitteilung der Feuerbestattungsstelle des Königl. Kriegsministeriums vom 1. Mai bis Mitte Oktober einen zeitweiligen Erholungsaufenthalt. Im Erwerbsleben stehende Damen werden bevorzugt. Für die Pension ist täglich 1 M. zu vergüten. Näheres ist durch den Projekt zu erfahren, der bis 1. April 1913 vom Geh. Konsistorialrat D. Eibach-Dogheim bei Wiesbaden und vom 1. April an von der Oberin des Stiftes in Erbach im Rheingau zu beziehen ist.

\* Der Verband Deutscher Kriegsveteranen, Dresden, erucht uns um Aufnahme folgender Bitte: Das Weihnachtsfest, das Fest der Liebe und Freude, naht wieder. Auch der Verband Deutscher Kriegsveteranen, der nur aus redlich gedienten, aber leider wenig bemittelten Soldaten aus den Feldzügen von 1848 bis 1870/71 besteht, hat es sich seit zur Aufgabe gemacht, seine alten kranken Kameraden mit einer kleinen Weihnachtsfreude zu bedienen. Leider sind unsere Mittel nicht hinreichend, allen Bitten gerecht zu werden. Wir bitten auch dieses Jahr ebedenkende, vaterlandsliebende Menschen, uns in diesem Kreise unterzuhören zu wollen und den Männern, die vor 42 Jahren ihr ganzes Leben einsetzen, um Deutschlands Einheit mit zu gründen, die heute alle ergraut, zum großen Teil kaum noch fähig sind, das tägliche Brot zu verdienen, auch eine Freude zu bereiten. Sollte es nicht eine Weihnachtsfreude sein für diejenigen, diesen alten Kämpfern auch ein Scherstein zu opfern? Wie bitten herzlich darum, etwaige Gaben an unseren Vorstand Louis Hartenstein, Burzenauer Straße 2, oder an Karl Eicard, Königstraße 91, gelangen zu lassen.

\* Gestern abend hielt im alten Stadtverordnetensaal auf Anregung des Dresdner Feuerbestattungsvereins „Urne“ und des städtischen Bestattungsamtes Hr. Direktor Dr. Weigt aus Hannover einen Vortrag über das Thema: „Die Feuerbestattung im Lichte von Recht, Religion und Ästhetik“. Der Vortragende schilderte zunächst in kurzen einleitenden Worten die Entwicklung der Feuerbestattungsvereine seit dem Jahre 1878, mit besonderer Betonung der deutlichen Verhältnisse. Deutschland zählt heute 35 Krematorien, in denen jährlich zwischen 6- bis 7000 Leichen eingeäschert werden. Abgehend zu den hygienischen Gründen, die für die Feuerbestattung sprechen, betonte der Vortragende, daß nur wenige Kirchhöfe einwandfrei angelegt seien, sowohl hinsichtlich des Erdreiches, als auch des Freizeins von Grundwasser und ihrer Lage an Bergabhängen. Aber auch der einwandfreie Kirchhof sei nicht im Lande, alle die Millionen von Anstiegsteilen erdbegrabener Menschen zu vernichten, was riskös geschieht, sobald der Leib mit dem Sarge in Flammen aufgeht. Von der volkswirtschaftlichen Seite betrachtet, stellt sich die Feuerbestattung billiger als die Erdbestattung, wenn man in Deutschland auch noch nicht im entfernten an die Einsiedlerlostungen heranreiche, wie z. B. in Paris auf dem Père la chaise, wo eine solche jetzt etwa 3 Fres. kostet. Von volkswirtschaftlichem Wert sei die Feuerbestattung aber nicht nur für den einzelnen, sondern vor allem auch für die großen Kommunen, denen bei den hohen Erwerbskosten für immer neuen Kirchhof schließlich nichts anderes übrig bleibt, als die Ruhezeit mehr und mehr herabzusetzen. Eingehend wandte sich der Vortragende gegen die Gegner der Feuerbestattungssache. Der durch zahlreiche Photographien und eine große Anzahl Lichtbilder erläuterte Vortrag fand allgemeinen Beifall. Zum Schlusse wies der zweite Vorsitzende der „Urne“, Dr. Baumgärtner Herzlich, noch auf die Vergünstigungen hin, die der Verein seinen Mitgliedern bietet, und zwar bei einem Jahresbeitrag von 4 M. 20 M. Zuschuß zur Einsiedlung bei zweijähriger Mitgliedschaft, 30 M. bei dreijähriger und bis zu 50 M. nach dem dritten Jahre. Auch die Feuerbestattungsanstalt der Stadt Dresden in Tollwitz hatte eine orientierende, im städtischen Bestattungsamt, Am See 2, erhalten, die Brochüre, ausgelegt.

\* Die Einweihung des Birkus Saracani verspricht ein ganz außerordentlich gesellschaftliches Ereignis für Dresden zu werden. Direktor Hans Stoß-Saracani hat die gesamte Bruttoeinnahme der Er-

öffnungsvorstellung am Sonntag, den 22. Dezember, der unter dem Protektorat Sr. Majestät des Königs Sicherheits-Kinderheilanstalt zur Verfügung gestellt, die Eintrittspreise für diese Vorstellung werden das Doppelte der normalen Höhe betragen. Da außerordentlich viel Gäste für diese Einweihungsvorstellung gemeldet sind, so wird nur eine ganz beschränkte Anzahl von Karten zur Ausgabe gelangen können, für die unverbindlich Vormerkungen schon jetzt bei der Direktion des Circus Sarafani sowie im Warenhaus Hermann Herzfeld entgegengenommen werden. Die eigentliche Circuspielzeit wird am ersten Weihnachtsfeiertage beginnen. Das Programm der Einweihungsvorstellung wird dann bis auf weiteres auf dem Spielplan bleiben. Der Vorverkauf für die Weihnachtsfeiertage wird spätestens am nächsten Freitag beginnen und zwar gleichzeitig an der Circusfassade und im Warenhaus Hermann Herzfeld am Altmarkt, hier allerdings nur für Abendvorstellungen. Am sämtlichen Weihnachtsfeiertagen werden zwei Vorstellungen stattfinden, des Nachmittags um 3 Uhr und des Abends um 18 Uhr. Dieses wird auch in Zukunft der normale Beginn der Vorstellungen sein. Besonders verdient die Neueinrichtung hervorgehoben zu werden, daß sämtliche Plätze im neuen Circusgebäude mit Ausnahme der Stehplätze numeriert sind. Im Circus selbst sind augenblicklich mehr als 400 Arbeiter beschäftigt, um unter der Leitung der Architekten Rohde und Beschoren das noch Notwendige zu tun. Unter anderem wird das Innere des Gebäudes eine künstlerische Durchteilung erfahren, die den mächtigen Eindruck der einfachen klassischen Linien nicht zerstören wird. Es wird außerdem ein weiträumiger Menagerier Raum angelegt, wo es dem Circusbesucher möglich sein wird, die Sarafanische Tierfamilie zu besichtigen. Gleichzeitig mit der Eröffnung des Circuses wird auch die Eröffnung der im Circus befindlichen Restaurants erfolgen. Es handelt sich um ein weiträumiges, gebiegtes und originell ausgestattetes Tunnelrestaurant, in dem die Unterhaltungsmusik gepflegt werden soll, um ein vornehm ausgestattetes Tagesrestaurant, verbunden mit einer Künstlerläufe, sowie um eine American-Bar in der Front des Gebäudes. Die Sonderzüge des Circus Sarafani treffen am Dienstag mittag in Dresden von Frankfurt a. M., wo Sarafani seine Spielzeit in dem von ihm geschaffenen Riesen-Circus der 15000 beendet, auf dem Güterbahnhofe Renstadt ein.

\* Erfahrungsgemäß häufen sich in den letzten Tagen kurz vor Weihnachten, in denen vor den Schaufenstern großer Andrang herrscht, und die Börsen der einkaufenden Damen meist gesättigt sind, die Taschendiebstähle. Schon in den letzten Tagen wurden zahlreiche Fälle zur Anzeige gebracht und es gelang der Polizei, auch eine Reihe von Dieben zu ermitteln und festzunehmen. Gestern nachmittag sind 25 Fälle gemeldet worden. Es handelt sich um Beträge von 20 bis 100 M., die in der Prager Straße, am Altmarkt oder sonst im Stadtzentrum aus Handtaschen gestohlen wurden. Die Diebe haben ausschließlich Frauen zu ihren Opfern ausgewählt, daß den Damen beim Stehenbleiben vor Schaufenstern aus ihren meist nur mit Augenschluss verdeckten Handtaschen, die sie am Arme hängend tragen, die Geldbörsen entwendet werden. Es ergibt daher die schon so oft wiederholte Warnung, beim Verwahren der Portemonnaies etwas weniger sorglos zu sein und den Taschendiebstahl nicht geradezu herauszufordern.

\* Bericht der Landeskriminalpolizei. Raubüberfall. In der Nacht vom 26. zum 27. Oktober 1912 wurde in einem Ziegelboden des Wilhelmshafes in Gnandorf bei Vorna der Brenner Franz Stolze im Schlafe überschlagen. Der unbekannte Täter verlegte ihn mit einem Prügel derart, daß er bestimmtlos in das Stadtkrankenhaus Vorna überschafft werden mußte. Die gesamte Baarschaft von 33 M. war spurlos verschwunden. Nach einigen ergebnislosen Erörterungen in anderer Richtung lenkte sich der Verdacht gegen einen polnischen Arbeiter Franz Młodowlsky. Die Landeskriminalpolizei Leipzig und die zuständige Distriktsgendarmarie nahm eine Haussuchung vor und entdeckte Kleidungsstücke, die mit kleinen Blutslecken bespritzt waren. Diese Kleider hatte Młodowlsky während einer Reise getragen, die er am 26. Oktober abends antrat und von der er am 31. Oktober wieder zurückkehrte. Młodowlsky ist verhaftet.

\* Die dritte Strafammer des hiesigen Königl. Landgerichts, unter Vorst. des Landgerichtsdirektors Dr. Wagner, verhandelte gegen den Vierausgeber Guido Max Liebers und den Kellner Georg Franz Joseph Gollasch aus Ratibor wegen Saccharinschmuggels. Beide waren zuletzt in Basel. Die Angeklagten lauften im September d. J. in einer dortigen Fabrik zusammen 20 kg Saccharin. Sie haben es in Reisetaschen verpackt, über St. Ludwig nach Dresden eingeführt und hier feilgeboten. Infolge erhalteter Anzeige bei der Polizei erfolgte hier die Verhaftung der Angeklagten. Liebers erhielt sechs Wochen Gefängnis, Gollasch fünf Wochen Gefängnis. Diese Strafen gelten als verbübt. Das beschlagnahmte Saccharin wurde eingezogen.

#### Aus Sachsen.

\* Der Gedanke, außerhalb ihres engeren Vaterlandes wohnende Sachsen durch Gründung von Landsmannschaften zusammenzuschließen, um die Liebe zur teuren Heimat, die Liebe zum angestammten Herrscherhause zu pflegen und zu vertiefen, ist bereits vor Jahren in Hamburg auf fruchtbaren Boden gefallen, sobald der blühende Verein der Sachsen zu Hamburg-Altona im nächsten Jahre schon sein 10-jähriges Bestehen feiern kann. In den zehn Jahren seines Bestehens hat es der Verein verstanden, die Landsleute zu sammeln, Arm und Reich zum gemeinsamen schönen Ziel zu Vereinen und fremd nach Hamburg gesommerten Brüder Nat und Tat in reichlichem Maße angedeihen zu lassen. Eine Reihe von Festlichkeiten ist geplant. Untere Vorer wird es aber besonders interessieren, daß der ruhige Verein auch eine Sachsenfahrt nach Hamburg-Holzgoland-Niels im Juni 1913 beabsichtigt, an der alle landsmannisch gesinnten Sachsen teilnehmen können. Das Programm ist außerordentlich reichhaltig, dabei der Preis äußerst billig, sobald wir die Teilnahme nur empfehlen können. Ausführliche Auskunft erteilt jederzeit für den Verein der erste Schriftführer Th. R. Günther-Altona (Elbe), Hamburger Straße 16.

\* Mit Rücksicht auf die eingetretene milde Witterung werden die Sportzüge von Mügeln b. Bautzen nach Geising-Altenberg und von Dainsberg nach Lipsdorf nächsten Sonntag, den 15. Dezember nicht verkehren. Auf den Linien Leipzig-Chemnitz-Oberwiesenthal und Leipzig-Zwickau-Johanngeorgenstadt dagegen werden die Sportzüge nächsten Sonntag bestimmt abgesetzt. Über die Verkehrszeiten derselben kann daher aus dem jetzigen Winterfahrplan erschlossen werden.

\*

w. Leipzig, 12. Dezember. Das Reichsgericht verworf die Revision der Steinbrecher Julius Krebs und Heinrich Beutel, die am 10. Oktober vom Schwurgericht Mannheim wegen Raubmordes, begangen an dem Studenten Hilmar Arjes aus Norden in Ostwestfalen, auf Grund des § 214 des Strafgesetzbuches zu lebenslänglichem Zuchthaus verurteilt worden sind.

Chemnitz, 12. Dezember. Die im Hause Gabelsbergerstraße 29 wohnende 40jährige Monteursechsfrau Theresa Anna Hoppe hat mittels eines Messers ihren 11jährigen Sohn und dann sich selbst getötet.

pl. Thalheim, 12. Dezember. In der Pappenfabrik von Clemens Claus gretet ein Materiallehrling mit seinem Werkstättel in die im Gange befindliche Transmissionsleitung, wurde von ihr erfaßt und an die Decke geschleudert. Hierdurch erlitt der Bedauernswerte schwere innere Verletzungen und mehrere Knochenbrüche, die nach zwei Stunden seinen Tod herbeiführten.

w. Leipzig. Der Verband der deutschen Tiefbautechniker und die Tiefbautechnikgenossenschaft werden im nächsten Jahre im Rahmen der Internationalen Baufachausstellung in Leipzig tagen.

d. Chemnitz. Bedeutende städtische Unternehmungen, deren Ausführung fast einen Gesamtlaufwand von 20 Mill. M. beansprucht, sind für das Jahr 1913 geplant. Davon entfallen auf die Erweiterungen des Elektrizitätswerkes 145000 M., für Straßenbahnneuerungen 675000 M., für den weiteren Bau der Talwerke im oberen Lautenthal 900000 M., für Hochbauten 3672300 M., für Tiefbauten 2048631 M. Weiter werden noch große Beträge für Straßenbauten, Gas- und Wasserleitungen etc. ausgegeben.

pl. Auerbach (Erzg.). Für die Wasserleitung sind die Schärfungsarbeiten nunmehr beendet. Obwohl das gewonnene Wasser für den ganzen Ort ausreicht, so möchte man sich dennoch nach einem weiteren Quellengebiet umsehen, da der höher gelegene Ortsteil ohne Wasser war. Die Arbeiten werden vom Ingenieur Halbig in Chemnitz ausgeführt.

A. Geher. Der Schnitz- und Krippenverein, hier, der seit 18 Jahren besteht, wird vom 25. Dezember bis 6. Januar eine Vergaustellung hier veranstalten. Der Berg ist von den Mitgliedern des Vereins in Gemeinschaft hergestellt worden und wird zum Teil mechanisch betrieben werden. Die Beleuchtung ist elektrisch.

Frauenstein. Bei der gestrigen Stadtverordnetenwahl wurden gewählt als Ansässige: Brauereibesitzer Grahl und Hutmachermeister Raden, als Unionsältester: Amtsrichter Braun. Die Wahlbeteiligung betrug 87 Prozent. Wurzen. Auf ein 75-jähriges Bestehen konnte gestern die bekannte Firma H. August Schmidt, Fabrik für Maschinenbau und Transportanlagen, zurückblicken. Wie der noch vorhandene Meisterbrief besagt, wurde am 12. Dezember 1837 der Vater des jetzigen Firmeninhabers, Dr. Johann Heinrich Schmidt, in Wurzen zum Meister ernannt. Neben der Ausführung von Bauarbeiten fertigte er für die hiesigen Mühlenwerke anfangs Hu- und Ablauftreppen für Wehl und Getreide, später auch Elevatorbretter, und so entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte das Geschäft, das im Jahre 1874 auf den Sohn des Gründers, den jetzigen Inhaber, Kommerzienrat Heinrich August Schmidt, überging, zu seiner jetzigen Größe. Heute beschäftigt die Firma über 200 Arbeiter und liefert ihre Erzeugnisse nach allen Industriebezirken des In- und Auslandes.

Crimmitschau. Die Stadt Crimmitschau feiert im Juni 1914 ihr 500-jähriges Bestehen. Unter Vorlage des Bürgermeisters tritt im Januar nächsten Jahres der vom Rat gewählte Ausschuß zusammen, der die Jubiläumsfeierlichkeiten vorbereiten soll.

Großenhain. Rat und Stadtverordneten haben beschlossen, vorübergehend ausländisches Fleisch zu beziehen und zwar russisches Schweinefleisch.

#### Sport und Jagd.

##### Vorbericht.

\* Das Ergebnis des Badener Rennungsschlusses ist nach den Nachrichten, die bisher vorliegen, folgendes: Für den Großen Preis von Baden 1914 wurden in Berlin 50 Pferde genannt, darunter fünf aus Österreich-Ungarn und sechs aus Russland, gegen 47 im Vorjahr, sowie in Paris 80 gegen 58 vor Jahresfrist, während für das Fürstenberg-Memorial 1915 in Berlin 66, darunter sechs aus Österreich-Ungarn und zwei aus Russland, gegen 88 im Vorjahr, und in Paris 58 gegen 45 im Vorjahr eingetragen worden sind. Von deutscher Seite liegt also für den Dreijährigenprüfung, die vor zwölf Monaten besonders gut geschlossen hatte, 22 Anmeldungen weniger gebracht hat. Aus Frankreich liegen für den Großen Preis sogar 22 Anmeldungen mehr als vor Jahresfrist ein, und auch im Fürstenberg-Memorial ist die Anzahl der Untertritten um acht angewachsen. Zusammen sind also bisher für das eine Rennen 130 und für das andere 119 Rennen festgestellt. Die vorjährigen Rennungsergebnisse aus allen Ländern waren für den Großen Preis nur 115, für das Fürstenberg-Memorial aber 136. Die Untertritten aus Wien, Brüssel und London stehen noch aus. Beide Rennen, von denen diesmal der Große Preis sehr gut geschlossen hat, haben mithin die verlangten 110 Untertritten bereits überschritten.

##### Radsport.

Aus Berlin wird gemeldet: New York, 12. Dezember. Das Sechstagerennen am letzten Tage wurde vormittags auf einer Viertelstunde unterbrochen, während die Räte gefärbt wurde. Den fünf Fahrrädern, Rütt, Kramer, Clark, Verbiel und Root, die sich bisher besonders ausgezeichnet hatten, stiftete Chapman besondere Prämien. Eine mit Ablauf des dritten Tages ausgetragene Prämie von 400 Dollars gewann der trocken seiner vielen Stürze wieder völlig auf dem Posten befindliche Rütt. Mit Ausnahme von Carmen-Lostius und der Gedreher Suter, die zwei Kunden zurück sind, befinden sich noch alle Teilnehmer bestimmt. Am frühen Morgen gab es eine wilde Jagd. Die Fahrräder waren gleichermaßen erfüllt und so achtete keiner darauf, daß der Australier Pye ein etwas schnelleres Tempo vorlegte. Dieser machte sich die Unachtsamkeit seiner Mitbewerber zunutze und

hatte bald über eine halbe Runde Vorsprung erreicht. Jetzt wurden die anderen mutter und ein aufregender Kampf begann. Der Australier hatte indessen zuviel Terrain erobert und erreichte, nachdem die Jagd etwa eine halbe Stunde gedauert hatte, bald den letzten Ramm des Feldes, J. Verbiel. Dieser stoppte jedoch plötzlich ab und Pye stieg sofort vom Rad; desgleichen kam Verbiel zu Fall. Das Rennen mußte natürlich abgekürzt werden, doch wurde die gewonne Runde vom Schiedsgericht nicht anerkannt. Nach 79 Stunden um 7 Uhr morgens am vierten Tage waren 2547,892 km zurückgelegt.

##### Luftfahrt.

Dresden, 12. Dezember. Im Königl. Sächsischen Verein Prof. Dr. Bamler aus Görlitz (Süd) einen hochinteressanten Vortrag meteorologischer Natur. Der Vortragende führte seine Zuhörer in die Wunder der Welt, die vor dem Menschen wie ein offenes Buch aufgeschlagen daliegt, aus dem jeder Wetterer entgegen geht, er weiß, was die waltenden Wettermassen im bezug auf die Vorgänge in der Atmosphäre zu bedeuten haben. Prof. Dr. Bamler führt aus, daß sämtliche Freiballonsfahrten nicht nur wissenschaftlich, sondern in erster Linie einen großen wissenschaftlichen Wert hätten. Je mehr die Geheimnisse der Atmosphäre und die Vorgänge in den Luftschichten durch wissenschaftliche Ballonfahrten aufgeklärt würden, um so weiter würde allmählich der Wetterer werden, der Meteologen das Wetter vorauszusagen können, was doch von einem ganz unendlichen Wert für Landwirtschaft und für die Menschen, nicht zum geringsten für die Luftfahrt sei. Der hochwissenschaftlich gehaltene Vortrag wurde in so lebhafter und leicht verständlicher Weise vorgetragen, daß es auch allen möglich war, einen Einblick in die Vorgänge unseres Luftmeeres zu tun. An der Hand von hervorragenden Luftbildern führte der Vortragende die Zuhörer u. a. in die Außenwelt und zeigte an Beispiele, namentlich aus dem Gebiet des Böhmerwaldes, insbesondere der Zugstrasse, wie die Wolken entstehen und sich zu Gewitterwolken zusammenballen, er führte die Anwesenden mit hinzu, daß das weite wolkende Wollwolkenmeer und ließ falkenförmig die tausendreihige Gestalt der Segler der Lüfte vor den Augen der Zuhörer vorüberziehen. Der Vortrag wurde mit großem Beifall aufgenommen. An denselben schloß sich noch ein grüßliches Beisammensein im Kaiser Franz Joseph-Saal des Hauptbahnhofes an.

Dresden, 12. Dezember. Einen wesentlichen Anteil an den großartigen Veranstaltungen, die im kommenden Jahre in Dresden auch auf sportlichem Gebiete zu erwarten sind, hat der "Schlesische Aeroklub", der seit Monaten eifrig bemüht ist, in Luftfahrt und Aviatik den Besuchern der Jahrhundert-Ausstellung die letzten Errungenschaften deutscher Technik vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewerbe zu stiften. Ferner hat das Ministerium die Infrastruktur abgegeben, einen Apparat der Siegessäule vorzuführen. Soeben wurden diese Bemühungen von einem schönen Erfolg gekrönt, indem sich das Königl. Preußische Kriegsministerium endgültig bereit erklärte, dem Club einen Betrag von 10000 M. als Preis für einen der von ihnen im nächsten Sommer geplanten Flugwettbewer

Berlin, 12. Dezember. In der heutigen Sitzung des Verwaltungsrates der Preußischen Central-Bodenkredit-Gesellschaft wurde mitgeteilt, daß die bisherigen Ergebnisse des Jahres 1912 voraussichtlich dieerteilung einer Dividende von 9% (wie in den letzten beiden Jahren) gestattet würden.

**Berliner Börsebericht vom 13. Dezember.** (Börschörse.)

Bei der mehr beruhigten Auffassung sowohl der politischen Lage wie insbesondere auch der Geldmarktverhältnisse und in der Erwartung, daß die Bank von England ohne eine Diskontentzöhlung über den Jahreswechsel hinaus kommen werde, eröffnete der Börsche bei vorliegend gut behaupteten Kurien. Das Geschäft hielt sich allerdings in sehr engen Grenzen. Allgemein legte man sich große Jurisdiktion auf. Die wenigen Umfragen spielten sich anscheinend lediglich in den Kreisen der berufsmäßigen Spekulation ab. Die Schwankungen überschritten nicht Beuchte eines Prozentes. Im großen und ganzen blieben die Anfangsergebnisse unverändert. Eine bestimmte Tendenzerhöhung war demgemäß nicht zu erkennen. Über eine entschiedene Widerstandsfähigkeit gegen Rückgänge trat klar zutage. Kanada zeigte etwas höher ein und konnten sich auch gut behaupten. Elektrizitätswerte schwächten sich unverhältnismäßig ab. Schiffsahrsatteln lagen fest. Hanja stellte sich über 1% höher. Österreichische Werte behaupteten ihren geprägten Stand. Täglich ländliches Gold 5% bis 6%.

**Ossen (Ruhr), 12. Dezember.** Am 18. Dezember findet eine Beurteilung des Kohlenhandels statt, bei der die Berufung des Eisenbergwerks-Vereins König Wilhelm gegen die Entscheidung der Kokscommission vorliegt. Die im Anschluß daran stattfindende Zechenbesitzerversammlung wird die Beteiligungsanteile für Januar 1913 festsetzen.

**Washington, 12. Dezember.** Nach dem Bericht des Adlerbaubüros wird der Ertrag der Baumwollernie auf 13820000 Ballen geschätzt.

**Havana, 12. Dezember.** Die Zuckerernte wird auf 2150000 bis 2350000 Tonnen geschätzt. 150 Mählen sind in Tätigkeit.

**Produktionsbüro zu Dresden, 13. Dezember, nachmittags 2 Uhr.** Weizen per 1000 kg netto, brauner, 75—77 kg 190—194 R., brauner, 73—74 kg 184—187 R., brauner neuer — R., russischer, rot 225—232 R., Kansas alter u. neuer 234—237 R., Argent. 224—227 R., Australischer 234—237 Manitoba 4 219—221 R., Roggen per 1000 kg inländischer 161—167 R., inländischer neuer 70—73 kg 152—158 R., Sand, neuer 70—73 kg 165—169 R., polnisch, neuer — R., russischer alt 196—189 R., Gerste per 1000 kg netto, tschechische neue 187—204 R., tschechische 192—210 R., polnisch und beschädigter 138—158 R., tschechischer 175—185 R., russischer 180—190 R., amerikan. 190—192 R., Mais per 1000 kg netto Cinquantine 208—212 R., Rundmehl 100—105 R., La Plata, gelber 100—103 R., Getreide, Saat und Futter, per 1000 kg netto 180—200 R., Bohnen per 1000 kg netto — R., Böden per 1000 kg netto, 208—215 R., Buchweizen per 1000 kg netto, inländischer 195—205 R., fremder 205—215 R., Olivenäpfel sowie 1000 kg netto, Winterrappe, scharf, trocken — R., do, trocken — R., do, feucht — R., Leinsaat per 1000 kg netto, seine 285—290 R., mittlere 265—275 R., La Plata 250—255, Bombyx 290—295 R., Rübbel per 100 kg netto mit Saft, rossiniertes 74,00 R., Rapadünen per 100 kg, Dresdner Marzen, lange, 15,00 R., runde — R., Leinsuchen per 100 kg, Dresdner Marzen, I. 18,50 R., II. 18,00 R., Mais per 100 kg netto ohne Saat 34,50 bis 36,50 R., Weizenmehl per 100 kg netto ohne Saat, Dresdner Marzen, Kaiserzug 36,00—35,50 R., Grieselerzeugung 35,00—35,50 R., Semmelmehl 33,50—34,00 R., Bäckermehl 32,00—32,50 R., Grieselermehl 24,00—25,50 R., Rohrmehl 21,50—22,50 R., Roggengemehl per 100 kg netto ohne Saat, Dresdner Marzen, Nr. 0 26,50—27,00 R., Nr. 0/1 25,50 bis 26,00 R., Nr. 1 24,50—25,00 R., Nr. 2 22,00—23,00 R., Nr. 3 21,00—22,00 R., Buttermehl 14,50—15,40 R., Weizenleite per 100 kg netto ohne Saat, Dresdner Marzen, grobe 11,40—11,80 R., seine 11,00—11,40 R., Roggengemehl per 100 kg netto ohne Saat, Dresdner Marzen 12,20—12,80 R. — Wetter: Schön. Stimmung: Ruhig.

**Berlin, 13. Dezember.** (Produktionsbüro.) Weizen per Dezember 203,75, per Mai 208,50, per Juli —. Etwas seicht. Roggen per Dezember 173,75, per Mai 174,00, per Juli —. Ruhig. Hafer per Dezember 174,25, per Mai 173,25. Fein. Mais amerik. mit. per Dezember —, per Mai —. Geschäftslös. Rübbel per Dezember 66,30, per Mai 63,00. Wetter: Schön. Stimmung: Ruhig.

## Bom Landtag.

**Dresden, 13. Dezember.** Die Zweite Kammer, die heute vormittag 1/21 Uhr zur 117. öffentlichen Sitzung zusammensetzte, beschäftigte sich zunächst mit der allgemeinen Beratung über das Königl. Dekret Nr. 55, einen aus Anlaß der Gründung der Deutschen Bücherei in Leipzig vom Staatsfiskus im Königreich Sachsen vorbehaltlich der ständischen Genehmigung abgeschlossenen Vertrag betreffend. Hierzu führte Staatsminister Graf Bithum v. Eckstädt aus, daß sich die Staatsregierung der außerordentlichen Tragweite des vorliegenden Planes wohl bewußt sei und daß es ihr bestreben sei, das Für und Wider in Gemeinschaft mit der Kammer zu beraten. Sie hoffe aber, auch angesichts der durch das Projekt entstehenden großen finanziellen Opfer, die Kammer von der Wichtigkeit dieser idealen Aufgabe und von ihrer wirtschaftlichen Bedeutung überzeugen zu können. Im Hinweis auf die Tragweite des Planes stellte Abg. Hettner (poln. den Antrag, die Angelegenheit der Finanzdeputation A zur Beratung zu überweisen. Im Namen ihrer Partei erklärten die Abg. Lange (poln.), Günther (tsch.-öv.) und Schanz (konf.), daß man dem vorliegenden Planen sympathisch gegenüberstehe. Der Antrag Hettner (poln.) wurde hierauf einstimmig angenommen. Als nächster Punkt stand auf der Tagesordnung die Schlussberatung über den schriftlichen Bericht der Finanzdeputation A, die Petitionen der Frau verw. Herrmann und der Ortsgruppe Dresden des Bundes der Besoldeten, die Notlage der Witwen sächsischer Staatsbeamten betreffend. Staatsminister v. Seydelwitz bemerkte hierzu, daß zwar eine allgemeine Erhöhung der Pensionsgelder nicht möglich sei, daß aber die Regierung in Fällen dringender Bedürftigkeit von ihrem Rechte hellend einzutreten, auch in Zukunft den wohlwollendsten Gebrauch mache werde. Hierauf trat die Kammer dem Deputationsantrage einstimmig bei, der dahin ging, die Petitionen der Staatsregierung in dem Sinne zur Erwögung zu überweisen, daß den bei der Staatsverwaltung eingehenden Gesuchen nothleidender Witwen und Waisen bei Feststellung besonderer Verhältnisse recht baldige und innerhalb der gesetzlichen Zuständigkeitsgrenzen tunlichst weitgehende Berücksichtigung zuteilt wird. Bei den nun folgenden Schlussberatungen über die Petitionen des Vereins der Eisenbahngesellschafter, des Landessvereins der mittleren sächsischen Eisenbahntechniker etc. trat die Kammer nach kurzen

Ausführungen des Berichtstellers Sekretär Anders (nl.) ebenfalls einstimmig den Anträgen ihrer Deputation bei, die im wesentlichen dahin gingen, die Petitionen der Staatsregierung als Material für die künftige Revision der Bevölkerungsordnung zu überweisen. Eine lebhafte Aussprache entzündete sich bei der nun folgenden Schlussberatung über die Petitionen wegen Abänderung des Jagdgesetzes vom 1. Dezember 1864. Die wesentlichen Punkte waren die wiederholte Forderung, daß jede politische Gemeinde ohne Rücksicht auf die Größe des Bezirkes einen selbständigen Jagdbezirk bilden könne und weiterhin die Abänderung der Bestimmungen über die Verteilung der wilden Kaninchen. Die Abg. Barth (konf.), Uhlig (poln.), Kodel (konf.), Koch (tsch.-öv.) und Greulich (konf.) traten in zum Teil sehr lebhaften Ausführungen für die Wünsche der Petenten ein. (Bei Schluss der Redaktion dauerte die Sitzung fort.)

ganz Bayern das Dahingescheiden des edlen um Deutschlands Einigung hochverdienten Fürsten, eines in rostloser Tätigkeit bis in sein hohes Alter für das Wohl seines Volkes und des gesamten Reiches treusorgenden Herrschers. Sein Andenken wird allezeit in uns fortleben. Außerdem hat der Präsident Dr. Kaempf an die Präsidenten der bayerischen Räte, der Reichsräte und der Abgeordneten sowie an den Ministerpräsidenten Freiherrn v. Herlitz namens des Reichstages Beileidstelegramme gesandt.

**München, 13. Dezember.** Bei der Bahnhöverschafft bei Trudering wurde heute früh ein zweispänniges Fuhrwerk vom Bogenleiter und einem Pferd geworfen; das andere Pferd wurde schwer verletzt. Der Schrankenwärter, der vergessen hatte, die Schranken zu schließen, beging einen Selbstmordversuch, indem er sich durch einen Schuh in den Mund schwer verletzte.

**Halle, 13. Dezember.** Der Chefredakteur der „Halleischen Zeitung“, Dr. Walter Gebensleben, ist heute nachts gestorben.

**Greiz, 13. Dezember.** Der Vizepräsident des reußischen Landtages, Kommissionstrat Jahn, ist heute vormittag hier gestorben.

**Wien, 13. Dezember.** Erzherzog Franz Ferdinand wird den Kaiser bei den Beziehungsfeierlichkeiten in München vertreten.

**Paris, 13. Dezember.** Der sozialistische Deputierte Reboul richtete an den Ministerpräsidenten Poincaré die schriftliche Anfrage, ob die Regierung die Bestimmungen und die Tragweite des Bündnisvertrages mit Russland bekanntgeben könnte. Der Ministerpräsident gab darauf die nach der Geschäftsausrichtung der Kammer im Amtsblatte veröffentlichte Antwort, daß die Regierung diese Frage nicht beantworten könnte.

**London, 13. Dezember.** Der Sobranjepräsident Dr. Danon ist heute morgen hier eingetroffen.

**S. Petersburg, 13. Dezember.** Der Ministerrat hat einem Entwurf zur Genehmigung des Baues einer Bahn Baku-Schemacha-Ruhne zugestimmt. Die Ausführung des Baues übernimmt die Kachetiabahn-Gesellschaft. Die Strecke soll bis zum Orte Khali auf eine Länge von 405 Werst mit einem Kostenaufwand von 34 400 000 Rubel ausgebaut werden. Der Entwurf wird im zweiten Departement des Reichsrats eingebracht werden. Der Ministerrat bewilligte ferner das Projekt des Finanzministers über die Ausdehnung der Operationen der Reichsbank auf Finnland. Das Projekt soll nun dem Kaiser unterbreitet werden. Der Marineminister erhält die Mächtigung, 23 000 t Cardifftkohle für den Hafen Sevastopol im Auslande anzukaufen.

**Bukarest, 13. Dez.** Der Großfürst Nikolaus Michailowitsch ist gestern abend abgereist. Zur Verabschiedung, die äußerst herzlich war, hatten sich der König, der Thronfolger, Prinz Carol und die Minister am Bahnhofe eingefunden. Der König hat dem russischen Gesandten v. Schebek und dem bulgarischen Gesandten Kalinkow das Großkreuz des Ordens der rumänischen Krone verliehen.

**Belgrad, 13. Dezember.** Der österreichisch-ungarische Konzil Edl ist heute nach Wien weiter gereist.

## Schiffsnachrichten.

\* Hamburg-Amerika-Linie. Die nächsten Abschritte von Post- und Postsagierdampfern finden statt: Nach New York: 14. Dez. Postd. Amerika. 21. Dez. Postd. Patricia. 24. Dez. Postd. Hamburg. 28. Dez. Postd. President Grant. 31. Dez. Postd. Victoria. 1. Jan. Postd. Pennsylvania. 18. Jan. Postd. President Lincoln. Nach Boston: 18. Dez. Postd. Batavia. Nach Baltimore: 13. Dez. Postd. Pretoria. 18. Dez. Postd. Batavia. Nach Philadelphia: 17. Dez. Postd. Abessinia. 17. Dez. Postd. Graf Waldersee. 4. Jan. Postd. Prinz Oskar. Nach Savannah, Ga.: 20. Dez. Postd. Roman Monarch. Nach New Orleans: 20. Dez. Postd. Italia. 23. Dez. Postd. Suevia. Nach Westindien: 19. Dez. Postd. Bavaria. 20. Dez. Postd. Oberstd. 24. Dez. Postd. Georgia. Nach Merito: 14. Dez. Postd. Kronprinzessin Cecilie. 21. Dez. Postd. Tania. 31. Dez. Postd. Aprianga. Nach Ostasien: 20. Dez. Postd. Saxon. 27. Dez. Postd. O. J. D. Ahlers. 5. Jan. Postd. Sachsen. Nach Südostasien: 16. Dez. Postd. Bergavia. Arabisch-Persischer Dienst: 31. Dez. Postd. Ricomedia.

## Geschäftliches.

\* Nicht zuletzt gehört zu einem behaglichen Dasein schönes Porzellan und Glasgeschirr. Deshalb sollte jedes Haushalt dafür bestrebt sein, ihren Tisch immer mit gebiegenem Porzellan und Glas gedeckt zu haben. Die Firma Königl. Porzellanfabrik Carl Anhäuser, König Johannstr., hat in Tafel-, Kaffe- und Teegeschirren sowie Glas- und Kristallgeschirren eine so reiche Auswahl, daß für jeden Geschmack Rechnung getragen ist, ebenso ist die Auswahl in Piergegenständen aller Art aus Porzellan, Kristall, Majolica, Marmor, Metall, Terracotta so mannigfaltig, daß es sich wirklich lohnt, das Lager anzusehen. Echt Copenhagen, Nymphenburger und Königl. Meißner Porzellan ist neben anderen bedeutenden Marken vertreten. Nicht unerwähnt soll sein, daß die Firma die Hauptverkaufsstelle der Steinguterzeugnisse der Firma Villert & Voigt hat.

## Tageskalender Sonnabend, 14. Dezember.

### Königl. Opernhaus.

Zu ermäßigten Preisen.

### Hänsel und Gretel.

Märchenpiel in drei Bildern von Adelheid Wette. Rusalk von Engelbert Humperdinck.

Peter, Besenbinder *z. Blaschke* Dienstusperherz *z. Bender-Schöffer*

Gerrit, sein Weib *z. Stünzner* Sandmännchen *z. Küdiger*

Schweber Martha *z. Ulrich* *z. Kiel* *z. Kiel* *z. Sache*

Gretel *z. Kiel* *z. Kiel* *z. Sache*

Anfang 1/6 Uhr. Ende 1/8 Uhr.

Sonntag: Der Widerspenstigen Zähmung. Anfang 7 Uhr.

### Königl. Schauspielhaus.

#### Hannoversches Himmelsfahrt.

Traumbildung in zwei Teilen von Gerhart Hauptmann.

Hannale *z. Taub* Seidel, Waldbär. A. Meyer

Gottwald, Lehrer *z. Wiede* Berger, Vorsteher Th. Becker

Schweber Martha *z. Ulrich* Dr. Wachler *z. Wohlberg*

Armenhäuser *z. Körner* *z. Müller*

Es erscheinen den Hannale im Himmeltraum:

Mauren Watten *z. Fischer* Seidel *z. Weizer*

Ihre vest. Mutter *z. Salbach* Dorfschneider *z. Weinmann*

Schwarzer Engel *z. Boedding* Ein Fremder *z. Wiede*

Lichte Engel *z. Müller* *z. Fischer* Schneider *z. Fischer*

Diabolus *z. Müller* Leibtragende *z. Diacono*

Gottwald *z. Wiede* *z. Salbach* *z. Holm* *z. Ledeb*

Anfang 8 Uhr. Ende 1/10 Uhr.

Sonntag: Gedermann. Anfang 8 Uhr.

### Residenztheater.

Nachmittags 1/4 Uhr (ermäßigte Preise): Schneewittchen und Roter Ritter. Weihnachtsschlitten. — Abends 8 Uhr (gewöhnliche Preise): Grigri. Operette. Ende 1/11 Uhr.

Sonntag: Dieselben Vorstellungen.

Billetts-Vorverkauf für die Königl. Hoftheater und das Residenztheater (auch auf briefliche und telefonische Bestellung) beim Invalidendiant, Seestraße 5 (Telephon 9292).

### Centraltheater.

Nachmittags 1/4 Uhr (ermäßigte Preise): Die Räuberin. Weihnachtsschlitten. — Abends 8 Uhr (gewöhnliche Preise): Die Deutsche Zuhause. Operette.

Sonntag: Dieselben Vorstellungen.

### Viktoriahalon. Varietévorstellung. Anfang 8 Uhr.

## Letzte Nachrichten.

Berlin, 13. Dezember. Der Präsident des deutschen Reichstages Dr. Kaempf hat an den Prinz-Regenten Ludw. IV. folgendes Telegramm gerichtet: Ew. Königl. Hoheit mögen den ehrfurchtsvollen Ausdruck tiefen Schmerzes des Reichstages über den Heimgang allerhöchst ihres Herrn Vaters entgegennehmen gerufen. Der Reichstag betraut mit Ew. Königl. Hoheit und

Reibung	• • • •	54,00
Reibung z. Kappe	• • •	



## 2. Beilage zu Nr. 290 des Dresdner Journals Freitag, 13. Dezember 1912.

### Wissenschaft und Kunst.

#### Weihnachtsmesse der Dresdner Kunstenklassenschaft.

Die Weihnachtsmessen der Dresdner Kunstenklassenschaft haben von Jahr zu Jahr nicht nur an Umfang, sondern auch an künstlerischer Bedeutung gewonnen. Die letztere mag der Stolz der alten, ansehnlichen Korporation sein, die sie veranstaltet, über den heutigen Umfang — im vorigen Jahre wurden für über 2000 M. Kunstwerke in dieser Weise verkauft — werden sich zuerst und zumeist die beteiligten Künstler freuen, die sich durch diese Weihnachtsmessen eine wohlverdiente, hoffentlich auch in diesem Jahre wieder recht reichlich stehende Absatzquelle geschaffen haben.

Die diesjährige, gestern eröffnete Weihnachtsmesse hat indes gegen die früheren äußeren Vorzüge aufzuweisen, als die Raumkünstler der Kunstenklassenschaft den Hauptausstellungsräum in höchst geschmackvoller Weise zu einem wahren Kunstausschaussaal umgewandelt haben, der sich in seinen beiden Hauptfarben schwarz und grau sehr vorteilhaft für die Wirkung der Ausstellungsgesetze präsentiert. Beteiligt an der Ausstellung sind fast alle Dresdner Mitglieder der Kunstenklassenschaft, und es sind fast durchgängig Arbeiten von wahren künstlerischen Qualitäten, die, wie bemerkt werden darf, zu recht möglichen Preisen zum Verkaufe gestellt werden.

Unter den ausgestellten Kunstwerken dominiert die Landschaft. Von bewundernswerter Frische sind die Stücke, die Ad. Fischer-Görig gesandt hat, vor allem das Bild „Erntezeit“, aber auch der „Herrngöschereienhof in Emden“. Der begabte Walter-Kurau-Schüler Wilhelm Roehold stellt zwei sehr flott gemalte Arbeiten von seiner letzten nordischen Studienreise „Am Sognesjord“ und „Swantewittschlucht“ und daneben noch ein paar Erzgebirgs motive aus; Dr. Paul v. Schlipbach, ebenfalls ein ehemaliger Schüler Walter-Kuraus, hat drei reizvolle Winterbilder, von denen eins bereits einen Liebhaber gefunden hat, gesandt, und Joh. Walter-Kurau selbst ist mit sechs dufsig gemalten Glizzzen von der Ostsee vertreten. Auch Elisabeth Andrae scheint sich der malerischen Eigenart Walter-Kuraus zugewendet zu haben; das Bild „Herbstmorgen über der Swantewittschlucht“ ist ganz in der breiten, auf alles Detail verzichtenden, nur die farbige Ercheinung festhaltenden Art Walter-Kuraus gemalt; aber auch die anderen Arbeiten der Künstlerin „Strandleben“ und „Günster“ weisen auf den Einfluss dieses ausgezeichneten Lehrers, nicht zum Schaden der Wirkung hin. Von den begabten ehemaligen Brachschülern Siegfried Mackowasky sieht man neben zwei Schneebildern („Binnwald“ und „Erzgebirge im Schnee“) einen farbig, aber auch flüssig ganz wundervoll gelungenen „Wandaufgang am Bodensteine“, E. Langkämper hat einen rein beobachteten „Sonnenuntergang“ und eine hübsche „Birkenstudie“, Max Pietzschmann ein sehr stimmungsvolles Augenmotiv („Teich auf Rügen“) und eine etwas hart geratene „Hochwasser“-Schilderung gesandt. Weiter ist hinzuzuwenden auf die Arbeiten Max Grens, von denen besonders das „Alte Tor in Gemmrichshausen“ voll malerischer Reize ist, M. Kowarzik, der flott gemalte Bilder aus Kattowitz gesandt hat, H. Schulze-Görlitz, von dem man außer einem spezifisch Dresdnerischen Bilde, das er „Dresdner Dächer“ nennt, einen sehr poetisch anschaulichen, farbig glänzend gemalten „Frühlingsmorgen“ sieht; sehr hübsch gelungen ist Adolf Thamm ein Bild, das er „Bücherhäuschen“ nennt. Von Georg Gelske befinden sich zwei sehr frisch gemalte Landschaften in der Messe; von F. Kunz sieht man einen „Frühlingsabend“, einen „Sommertag“, eine „Alte Brücke“ und einen „Blühenden Birnbaum“, von A. Barth einen farbig sehr hübschen „Marktbrunnen in Strehla“, von M. Just eine „Bringerlünde“ und ein „Erzgebirgsdorf“. Endlich sind bei den Landschaften noch zu nennen Arbeiten von R. P. Geißler, F. Brod, O. Arndts, F. Heyser, R. Pöschl, E. Müller-Müller, A. Seifert, O. Geißler, W. Besig, H. Schulze-Görting, M. Windeler, Rudolf Treutlein, Walther Witting, A. Hille, M. Heidel und August Leonhardi.

Das Interieur ist vertreten durch Arbeiten von P. Poeschl („Dame mit Tablett“ und „Im Vorzimmer“), M. Frey („Schloszimmer des Königs Georg“ in Weissenstein“), R. P. Geißler („Mutterbaden“ und „Schlafzimmer“), F. Heyser („Bauerndiele“), F. Wohlbold („Schwedische Bauernstube“), F. Brod („Offene Tür“), R. Schmidt („Alte Werkstatt“) und M. Galtin („Festereide“).

Blumenstücke und Stillleben sieht man von A. Tittelbach, R. Haeser („Kellen“), H. Schulze-Görlitz („Rosen und Delphin Rachen“), M. Kowarzik („Ananessillblätter“), M. Just, Clementine Hahn, M. Frey, A. Hille („Stillleben mit Zitronen“), Alfred Thomas und G. Steinbach („Äpfelstillleben“).

Auch ein paar Bildnisse und figürliche Sachen finden sich unter den ausgestellten Kunstwerken. Hier ist besonders hinzuwenden auf die mit sehr flotter Technik gemalte „Salome“ von Hans Schulze-Görlitz, ferner auf die Gemälde „Bunte Trauben“, „Mädchenkopf“ und „Gelber Pierrot“ von Johanna Fischille, auf den reizvollen „Studentenkopf“ M. Kowarzik, die hübschen beiden Kinderbildnisse J. Mögl („Entzückende Autofahrt“) und endlich auf die drei Damenporträts des greisen Paul Kiehling, welche die Vorarbeit zu einem größeren Bilde darstellen.

Von den Bildhauern der Dresdner Kunstenklassenschaft hat sich der begabte Carl Brose mit einer großen Anzahl neuer Arbeiten, zumeist Kleinobjekten zu gut erschwinglichen Preisen, an der Ausstellung beteiligt. Besonders hingewiesen sei auf den reizend bewegten „Mädchenkopf“ „Erwachsen“, auf die Tierplastik „Französisches Widderlinchen“, auf den „Siegenden Knaben“ und endlich auf die kunstgewerblichen Arbeiten des Künstlers in Gestalt von silbernen Schalen, Zigarettenetoschen etc. Eine sehr hübsche Altarschreitung in Bronze sieht man von A. Berger („Lebensfreude“); auch die Arbeiten von C. Bauch („Dame im Korbkessel“, „Kugelläufer“ und „Mutter und Sohn“), Ferdinand Brodaus („Kind“),

„Junge Dackel“, Richard König („Sphinx“), W. M. Sachse („Mädchenkopf“) und Elisa Richter („Gefüllen“) verdienen, Liebhaber zu finden. Endlich ist noch hinzuwenden auf Plastiken von G. Gröne, Rudolf Hölsbe, Erich Hösel-Weisen und Richard Schnauder.

Wer mit seinen Mitteln sparsam umgehen muss, findet unter den ausgestellten Graphiken hübsche Sachen, die zu Geschenzwecken geeignet sind.

**Niederabend.** (Charlotte Huhn.) Wie die Dresdner die Treue halten, sah man gestern. In Erinnerung an die Zeiten, in denen Charlotte Huhn dem Verband der königl. Hofoper angehörte, waren sie gekommen, und der Palmenengesaal war bis in die Nebenzimmer dicht besetzt. Blumen und Lorbeer gab es gleichfalls in Menge und an Beifall fehlte es nicht. Ob aber eine jetzt als „Gefangenererin“ tätige Künstlerin wohl daran tut, als Sängerin wieder aufzutreten, wenn sie den Höhepunkt so weit überschritten hat, wie Charlotte Huhn, die Frage muss doch angeschnitten werden. Die Künstlerin war niemals als „Sängerin“ hoch einzuschätzen. Ihre Singweise, Kontrast, blieb immer im Naturalistischen stehen und sie leistete sich nebenher noch mancherlei stimmgünstige Extravaganz, so die, als Alceste (?) die Lucrezia Borgia zu singen. Wie bei der unvergessenen Rosa Papier, der ersten Sängerin, die mit ihrem pastosen Al. Schuberts herrlichen „Kreuzung“ wieder bekannt wurde, zahlte das Organ die Kosten dafür. Insbesondere die Mittellage wurde tonlos. Möglich, das aber auch noch eine Indisposition bei Charlotte Huhn zusam. Jedenfalls die Intonation ließ manchmal bedenklisch zu wünschen. Was Charlotte Huhns Stärke ausmachte, das war in Wahrheit ihr dortheitlicher Talent, ihre dramatische Gestaltungskraft, und dafür ist natürlich im „Lied“ nicht viel Raum. Immerhin die hohe Intelligenz wurde allenfalls erkannt und empfunden, und das sicherte ihren Leistungen auch die ehrende Anerkennung derer, welche die Mängel nicht zu überhören vermochten. Das vornehme, schlichte Auftreten der Künstlerin, der überlegene und gehaltende Ausdruck ihrer Mimik (Brahms „Heinslieben“) rief die Erinnerung wach an das, was Charlotte Huhn einst auf der Bühne war. Eine Beliebtheit, wie sie die Künstlerin besaß und noch besitzt, erwirkt sich nicht ungefähr, sie ist keine grundlose. — Begleitet wurde Charlotte Huhn von Dr. Franz Wagner, noch nicht mit voller Einlebung, aber doch musikalisch anschmieglam. Von seinen Soloisten spielte uns der junge Pianist der Tschauderwolfsche Nocturne am meisten zu dank. Da wurde der Sinn für die Poetie des Tones in der Anschlagsnuancierung erkennlich. D. S.

**Wissenschaft.** Der 30. Deutsche Kongress für innere Medizin findet vom 15. bis 18. April 1913 in Wiesbaden statt unter dem Vorsitz des Geh. Dozenten Prof. Dr. Penzoldt (Erlangen).

Bei Eröffnung des Kaiser-Wilhelm-Instituts für Chemie hat Se. Majestät der Kaiser darauf hingewiesen, daß es wünschenswert sei, einfache Erkennungszeichen für Grubengas zu finden, damit die in den Bergwerken durch Schlagwetter herbeigeführten Katastrophen vermieden werden. Diese Aufgabe ist nun im Technologischen Institut der Universität Berlin der Lösung näher gebracht worden. Die Mitglieder dieses Instituts, Dr. Hauser und Herzfeld, teilen nämlich in dem eben erschienenen Heft der Berichte der Deutschen chemischen Gesellschaft mit, daß Grubengas durch ozonierte Lut in Form eines Aldehyds übergeführt wird. Dieser Aldehyd ist bekannt unter dem Namen Formalin und hat einfache Erkennungszeichen.

**Literatur.** Aus Leipzig wird gemeldet: Im hiesigen Schauspielhaus erlebte am vergangenen Mittwoch das Weihnachtsmärchen „Der geizige König“ oder „Das Wattenmännlein im Gaubergwald“ von Bernhard Wilhelmin, Musik von Willi Wolf, seine erfolg reiche Uraufführung.

— Im Altenburger Hoftheater wird der Ur aufführung des Volkschauspiels „Die Kindersparate“ am heutigen Freitag der Verfasser des Werkes, Dozent Prof. Dr. Anton Ohorn aus Chemnitz, persönlich beiwohnen.

— Wie aus New York gemeldet wird, hatte dort im Irving-Place-Theater das Militäruftspiel „Der Austauschleutnant“ von Richard Wilde und C. G. Negelein, dessen deutsche Uraufführung das Königl. Schauspielhaus in Berlin für den kommenden Silvesterabend vorbereitet, einen durchschlagenden Erfolg.

**Bildende Kunst.** Aus Köln a. Rh. wird berichtet: Der hiesige Oberbürgermeister hat von dem Kopfe des Drusus, der seinerzeit auf der Luxemburger Straße ausgegraben wurde, durch einen Künstler aus Florenz eine Nachbildung in Carrara-Marmor herstellen und St. Majestät dem Kaiser als Erinnerung an Seinen Besuch in Köln anbieten lassen. Die Büste wird in der Saalburg aufgestellt werden.

— Kürzlich ist in Warschau eine Graphische

Gesellschaft gegründet worden, an deren Spitze Dominik Witke-Jezewski steht. Die Gesellschaft bewirkt eine

Förderung der polnischen Graphik durch Errichtung eines

graphischen Ateliers und Unterhaltung einer ständigen

Ausstellung. Jezewski ist Begründer der größten graphischen

Privatsammlung in Polen.

— Bei der Versteigerung der Bestände der Kunsthändlung Rouart in Paris wurde am Dienstag ein Bild des Impressionisten Degas (Ballertänzerin an der Barre) von einem Amerikaner für 450.000 Frs. erstanden. Als man Degas, der gegenwärtig im Alter von 79 Jahren steht, dies mitteilte, antwortete er lächelnd: „Das ist interessant, ich habe dieses Bild für 500 Frs. verkaufen.“ Im weiteren Verlaufe dieser Versteigerung wurden folgende Preise erzielt: Goya „Spanische Frau“ 142.000 Frs. (gefordert waren 20.000), Greco „Brustbild eines Apostels“ 57.000, (Käufer Kunsthändler Kleinberger) und „Erscheinung der Jungfrau“ 31.000, Chardin „Musikinstrumente“ 41.000, Fragonard „kleine Landschaft“ 70.000 und „Flucht nach Ägypten“ 75.000, Hubert Robert

„Garten der Prinzessin“ 32.000, Prudhon „Portrait der Prinzessin Elisa“ 33.000 und „Der Herbst“ 27.000 Frs.

— Aus Berlin meldet man: Willi. Geh. Oberregierungsrat Persius, der frühere erste Konservator der Kunstdenkmäler Preußens, ist gestern hier im Alter von 77 Jahren gestorben. Er war der Sohn des Hofarchitekten Geh. Oberbaudirektors Persius, von dem zahlreiche Baudenkmäler in Potsdam und Umgegend stammen. Der jetzt verstorbene Geheimrat Reinhold Persius hat sich große Verdienste um die Erhaltung der preußischen Kunstdenkmäler erworben.

**Musik.** Die Königl. Bibliothek in Berlin, die bereits Besitzerin eines Originaltextes der „Wacht am Rhein“ von der Hand des Dichters Max Schneiders ist, wurde durch ein wertvolles Geschenk bereichert: durch die erste Niederschrift der Musik zur „Wacht am Rhein“ von der Hand des Komponisten Karl Wilhelm in Kreisfeld.

— „Urlaub in der Hochzeitsnacht“ heißt eine neue einaktige musikalische Komödie von Ludwig Renné, deren Musik der Librettist gemeinsam mit Edmund Kellner, dem Kapellmeister am Berliner Apollotheater, schrieb. Die Neuheit soll zu Beginn des neuen Jahres ihre Uraufführung erleben.

**Theater.** Aus Berlin wird uns gemeldet: Den beteiligten Betriebsverbänden ist der Entwurf eines Reichstheatergesetzes zugegangen. Sie sollen Gelegenheit nehmen, ihn vor der anfangs Januar im Reichsamt des Innern stattfindenden Besprechung durchzuprüfen.

— Ferner wird aus Berlin berichtet: Auf die bekannte Deutscchrift des Bühnenvereins gegen das Kino antworten die Kinematographenbesitzer mit einer von Dr. Bruno May verfaßten Broschüre. Zunächst wird behauptet, daß der Kampf des Theaters, der angeblich im Namen der Kunst und des guten Geschmacks geführt wird, nichts anderes ist, als ein wirtschaftlicher Kampf, bei dem es sich um die Wahrung rein egoistischer Interessen handelt.“ Und wenn die Deutscrift sage: „Die Bekämpfung des Kinos ist eine Notwendigkeit — wenn es nicht schon zu spät ist“, so antworte das Kino: „Es ist zu spät! Der Siegeszug der Kinematographie lässt sich nicht mehr aufhalten.“ Inzwischen ist ja den Kinos aus den Reihen der Theaterleute selbst — sofern man die Bühnenchriftsteller dazu rechnet — leider eine Armee von Helfern erwachsen. Dadurch, daß namhafte Schriftsteller sich bereit erklärt haben, Film-Dramen zu schreiben, ist der Kampf eigentlich schon zugunsten des Kinos entschieden worden.

— Über die Tätigkeit des Rechtschreibbüros der Deutschen Bühnenklassenschaft wird gemeldet: Das Rechtschreibbüro hatte sich im Verlauf des vorigen Jahres mit 47 Entlassungen, 37 Kündigungen, darunter 8 Kündigungen im Probemonat, 4 Kastrationen, 16 Klagen wegen schlechter Beschäftigung und 27 Klagen, die auf den außervertretlichen Urlaub Bezug hatten, mit 23 Gastspielverpflichtungen, 101 Gageforderungen, 49 Honorarforderungen, 47 Strafanzeigen, 65 Vertragsschließungen und 26 Vertragslösungen zu beschäftigen. Daneben griff es in 120 Fällen von Rollenstreit ein; 17 Beleidigungen wurden ihm unterbreitet, 36 Schadensansprüche, 2 Klagen auf Konventionalstrafe, 3 Dienstverweigerungen und 3 Vertragsbrüche. Daneben läuft natürlich eine große Zahl von Klagen, die sich hier nicht rubrizieren lassen; es wurden 76 Prozesse geführt, von denen 36 auf Intervention des Rechtschreibbüros wieder erledigt wurden. Das Bureau hatte 4068 Eingänge, 3694 Ausgänge und 873 Besuche zu erledigen.

— Einen Wettbewerb für Kirche, Gemeindehaus und Pfarrhaus der evangelisch-lutherischen Andreas-Kirchengemeinde hatte deren Kirchenvorstand veranstaltet. An dem Wettbewerb hatten sich 178 Architekten beteiligt. Den ersten Preis in Höhe von 4000 Mark erhielt der Architekt Emil Wolf in Blasewitz bei Dresden, den zweiten Preis in Höhe von 3000 M. der Architekt Paul Bender-Dresden, den dritten Preis in Höhe von 2000 M. der Regierungsbaurat Friedrich Beder-Düsseldorf und den vierten Preis in Höhe von 1000 M. der Diplom-Ingenieur Heinrich Bleiden-Münchberg, Baurat Schleinitz-Dresden, Heinrich Koch-Frankfurt a. M. und Theodor Beil und Gerhard Hermann-München wurden zum Ankaufe empfohlen.

— Den Vorstand des Vereins für Sächsische

Volkskunde beschäftigte in seiner letzten Sitzung zunächst

ein Antrag auf Erhöhung des Beitrags an den Ver-

band deutscher Vereine für Volkskunde. Der Antrag

wurde nicht angenommen, da die Vereinstasse einer

dauernden Mehrförderung nicht gewachsen sei. Der

geringe Mitgliedsbeitrag von 1,50 M. wird allein durch

den Herstellungswert der jährlichen Zuwendungen an

Mitteln, Sonderheften etc. weit überschritten. Zu

einer Erhöhung des Jahresbeitrags aber konnte sich der

Vorstand nicht entschließen. — Als Sonderheft soll im

Juli 1913 eine Sammlung von Wohnhausinschriften

erscheinen. Dr. Paul Bins, Leipzig, legte sein reiches

Material vor. Es wird, unterstützt von einem Ausschuß,

die Herausgabe des Heftes leiten. In der Ausdrucke

nahm Ministerialdirektor Geh. Rat Dr. Roscher Gelegen-

heit auf den volkskundlichen Wert vorübergehend an-

gebrachter Inschriften hinzuzweisen, die an fröhliche oder

traurige Ereignisse in Natur und Familie erinnern. Mit

großer Beifriedigung hörten die Anwesenden in einem Be-

richte des Vorstehenden des Vorstehenden Geh. Rat. Seyffert über erz-

gebirgische Holzschnitzkunst, daß die erzgebirgischen

Holzschnitz- und Krippenvereine sich inzwischen zu einem

Bunde vereinigt haben, und daß die Landestelle für

Kunstgewerbe ein Preisauftschreiben erlassen hat, um

mustergültige Holzfiguren für Weihnachtskrippen zu er-

langen. So liegt erfreulicherweise doppelte Veranlassung

vor, eine kräftige Förderung erzgebirgischer Volkskunst

zu erwarten. — Ein anderes Preisauftschreiben, das vom

Bunde Sächsischer Heimatclub ausgeht und geschmackvoller

Weisenandenken an die Stelle so vieler geschmackloser zeigen

möchte, wurde freudig begrüßt und durch Bewilligung

eines Preises unterstützt. Oberlegerer Büchner legte sechs Probendrucke vollständig wichtiger Bauten, die als plastische Modelle von Schülern höherer Lehranstalten angefertigt worden und dem Verein im Wettbewerb 1912 zugegangen sind, vor. Die sechs Blätter sollen als Vereinsgabe den Mitgliedern nach Weihnachten übergeben werden. Mit Anerkennung und Dank wurde in die von Bernhard Schneider herausgegebenen Liederhefte mit Weihnachtsliedern und Christspielen Einsicht genommen. Sie stellen einen wertvollen Beitrag zur Volkskunde dar.

### Theater, Konzerte, Vorträge.

Mitteilung aus dem Bureau der Königl. Hoftheater. Am 16. Dezember beginnende "Ring des Nibelungen" werden die Billets nur für alle vier Vorstellungen bereits Sonnabend, den 14. Dezember, an der Kasse des Königl. Opernhauses sowie an der Theaterkasse der Dresdner Befehle und im Invalidenbad ausgegeben. Stammkäst-Jahabes können ihre Plätze für alle vier Vorstellungen gegen Abgabe von vier Kupons und Entrichtung des Preisunterschiedes gleichfalls am genannten Tage an der Opernhauskasse entnehmen. Aufführungstage: Montag, den 16. Dezember, "Das Rheingold"; Dienstag, den 17. Dezember, "Die Walküre"; Sonnabend, den 21. Dezember, "Siegfried"; Montag, den 23. Dezember, "Götterdämmerung".

Am Königl. Opernhaus findet Sonnabend, den 14. Dezember, die zweite Aufführung der Dampfdriftischen Märchenoper "Hänsel und Gretel" zu ermüdigten Preisen statt. Befehlung: Vater - Dr. Blasche, Mutter - Dr. Stünzner, Hänsel - Dr. Freund, Gretel - Frau Kehrer, Hege - Frau Bender-Schäfer, Sandmann - Dr. Näßiger, Tannmännchen - Dr. Schäfer. Beginn der Vorstellung 16 Uhr.

Morgen Sonnabend, 18 Uhr im Künstlerhaus zweites Kammer-Konzert des Beethovens-Zyklus, veranstaltet von Emil Krause mit dem Leipziger Gewandhaus-Quartett. (Karten bei H. Voit, Prager Straße 9, und an der Abendkasse.)

\* Sonnabendvesper in der Kreuzkirche, nachmittags 2 Uhr. Johann Hochsel: "Vom Himmel hoch da komm ich her", Orgelchoral. 2. Georg Sterling: "Zwei Weihnachtstöchter für Chor a) Turnchoral (fünfstimmig), Werk 67, Nr. 2. b) "Als das Christkind ward zur Welt gebracht", Werk 83, Nr. 4. 3. Thosby Hutchison: "Liegt ein Kindlein in der Krippe", Lied für Sopran mit Orgel. 4. Allgemeiner Gesang: "Von deiner Krippe glänzt ein Strahl". 5. Reinhold Becker: Christkindlein Wiegenlied für Sopran mit Orgel, Werk 142. b) Robert Vollmann: "Weihnacht", Lied für Chor. Bearbeitet von Bernhard Schneider. Mitwirkende: Der Kreuzchor. Soli: Frau Erilia Wedelius, Königl. Kammer-sängerin (Sopran). Orgel: Dr. Bernhard Pfannschmidt. Leitung: Dr. Prof. Otto Richter.

\* Notette in der Frauenkirche, Sonnabend, den 14. Dezember, nachmittags 4 Uhr. 1. Josef Altmüller: "Andantino pastoral", II. Soli aus der Orgelsonate in A-moll, op. 28. 2. Albert Becker: "Zwei Stille", vier- und mehrstimmiger Chor. 3. Zwei Soli für Alt und Orgel: a) Paul Pfeiffer, op. 16, Nr. 1, Adventslied; "Vereitet euch!"; b) Weihnachtslied "Zum Guten" aus dem 14. Jahrhundert, bearbeitet von Heinrich Reimann. 4. Orgel und Gemeindegefang. 5. Zwei Soli für Violin und Orgel: a) Johann Sebastian Bach: "Wir", eingeführt von August Wilhelm; b) J. B. Sammler: II. Säye: "Adagio und Allegro aus der 9. Sonate in G-moll". 6. Zwei alte Weihnachtslieder, als Wiegenläufe für eine mittlere Frauen- und Männerstimme, gesetzt von Philipp Grethescher: a) "Weil Unigenito" aus dem Faber-Bornerser Gesangbuch - 1609; b) "Weiset laut im Jubelton Gottes eingeborenen Sohn"; b) "Die Weihnachts-Nachtwall": "Wie Richtig soll, was auf!", Voltoldie aus dem 17. Jahrhundert. 7. Friedrich Brückmann (Kantor an der Frauenkirche, gest. 1899): "Schönster Herr Jesu", für Chor. Solisten: Frau Wilhelmine Kühl, Gesanglehrerin und Konzert-sängerin, Dr. Hermann Kühl, Gesanglehrer, Dr. Hölding Krause (Violine). Orgel: Dr. Alfred Hottinger. Leitung: Dr. Paul Schöne.

### Mannigfaltiges.

#### Aus dem Reiche.

Berlin, 13. Dezember. Ein großer Brand wütete gestern nachmittag im Norden Berlins in einem Depot der Omnibusgesellschaft, und zwar auf einem großen Unterboden über dem Stallgebäude, worin 330 Pferde untergebracht waren. Nach eintägiger Arbeit konnte die Gefahr als besiegt gelten. Eine Umfrage Stroh und Heu wurden vernichtet. Über die Ursache des Brandes konnten bestimmte Feststellungen noch nicht gemacht werden.

Kastrop, 13. Dezember. Bei einer Schießarbeit auf einer Leiche hatten zwei Arbeiter einen Dynamitschuh angelegt, der aber verlief. Nach einiger Zeit gingen beide zum Bohrloch zurück, um den Schuß herauszuholen. Es erfolgte eine Explosion. Beide Arbeiter wurden unter den Gesteinsmassen vergraben.

Rauen, 12. Dezember. Der Wasseranschlag in dem Vorortzuge Rauen-Berlin, den der Bädergeselle Kettelerstroh verübte, hat nachträglich noch einen Todesopfer gefordert. Im hiesigen Krankenhaus ist in der vergangenen Nacht Frau Direktor Karstädt gestorben. Die Leiche wurde von der Polizei zur genauen Feststellung der Todesursache beschlagnahmt.

Karlsruhe, 12. Dezember. Hier ist heute das Ehrenmitglied des Bundes deutscher Gastwirte, der Ehrenpräsident des badischen Gastwirteverbandes, Fritz Gläser, im 71. Lebensjahr gestorben. Gläser war Besitzer einer weit bekannten Künstlerküche, in der die hervorragendsten Mitglieder des Karlsruher Hoftheaters ihren Stammtisch hatten.

#### Aus dem Auslande.

Stockholm, 12. Dezember. Zu Ehren der Nobelpreisträger gab gestern abend Prof. Mittag-Leffler in seiner Villa ein Festdiner, an dem auch der Minister des Auswärtigen, der Justizminister, mehrere Diplomaten und andere Gäste, im ganzen etwa 200 Personen teilnahmen. In seiner Begrüßungsansprache an die Gäste wandte sich Prof. Mittag-Leffler besonders an Gerhart Hauptmann und erklärte, daß dieser mehr als irgendein anderer lebender deutscher Dichter die feinsten und edeln Seiten im germanischen und damit auch im skandinavischen Geistesleben angeschlagen habe. Es sei sicher, daß Hauptmann mit seiner großen Kunst alles erfüllt habe, was Nobel mit seinem Auspruch vom besten Dichterwerk in idealistischer Richtung gemeint habe.

Rymwegen, 12. Dezember. Durch den Einsturz einer Steinbrücke auf der Linie Eelen-Rymwegen in der Nähe von St. Anna ist die Eisenbahnverbindung unterbrochen.

London, 12. Dezember. Nach der Zahl 1668 auf der vom Schlachtkreis "Centurion" aufgefundenen Laterne muß es sich bei dem fiktiven Zusammenspiel um den früheren Sloman-Dampfer "Girgenti" handeln, der jedoch von der Sloman-Reederei vor etwa einem Jahre verkauft wurde. Jetzt führt er unter italienischer Flagge als Eigentum der italienischen Reederei Mezzano in Torri bei Genua und führt den Namen "Derna". Er ist 3400 Tonnen groß und hatte seiner Größe entsprechend seinerzeit stets 36 Mann Besatzung. Auf Passagiere war er, als er noch der Sloman-Linie gehörte, nicht eingerichtet. Der "Centurion" hat weit schwerere Beschädigungen erlitten, als man gestern vermutete, und es dürfte volle drei Monate dauern, ehe er wieder in See gehen kann.

London, 13. Dezember. Die hiesigen Apache und Zuhälter wandern, wie berichtet wird, aus Furcht vor der färmlich eingeführten Prügelstrafe in großer Zahl aus, um sich nach Paris zu begeben.

Brüssel, 12. Dezember. Auf der Station Pepinster ist der von täglich kommende Personenzug heute vor-mittag entgleist. Die Lokomotive und drei Wagen wurden stark beschädigt, einige Personen leicht verletzt. Da das Hauptgleis gesperrt ist, erleidet die Züge von und nach Deutschland starke Verzögerungen.

New York, 12. Dezember. Ausständige Arbeiter der Erie-Eisenbahn schossen bei Edgewater (New Jersey) auf ein Schiff, auf dem sich von der Bahn beschäftigte Arbeitswillige und sie begleitende Polizeimannschaften befanden. Zwei Beamte wurden getötet und neun verletzt.

### Bunte Chronik.

\* Eine Ausstellung der Reklame. Aus London wird berichtet: Nun ist in Westminster, der mächtigen Halle der Gartenfreunde, die neueste Ausstellung feierlich eröffnet, eine Ausstellung, die in ihrer Art die erste ist, die je veranstaltet wurde, eine Ausstellung der Reklame. Der Laie, der nicht im praktischen Erwerbsleben steht und von den Methoden modernen Handels wenig klare Vorstellungen hat, sieht hier zum erstenmal, in anschaulicher historischer Entwicklung, den Werdegang der Kunst der Reklame. Und er erhält zugleich einen Eindruck von der gewaltigen Rolle, die diese schwierige und wenigen Jahrzehnten im modernen Geschäftsbüroleben erungen hat. Der Mann, der im Jahre 1658 zum erstenmal auf die Idee kam, in dem altherwürdigen "Mercurius Politicus" eine Ankündigung einzudrucken, die wir als einen Rahmen unserer heutigen Inseraten betrachten können, ahnte damals kaum, daß er indirekt der Schöpfer einer gewaltigen Reklameindustrie werden würde, deren Umfänge Hunderte von Millionen, ja Milliarden im Jahre erreichen. Er hatte damals zum erstenmal in England eine Ware eingeführt, die er als "ausgezeichnetes und von allen Arzten gebilligtes chinesisches Getränk" anpries, das "von den Chinesen Tscha von anderen Völkern Tay, alias Tee" genannt werde. In der Nähe der Börse schenkte er in einem kleinen Zimmer dies neue Getränk aus, und um mehr Kunden anzulocken, kam er auf den Einfall, die Zeitung zu benutzen. Aber ihren wirklichen Aufschwung und ihre große Bedeutung erlangte das Reklamewesen erst um die Mitte des 19. Jahrhunderts, um dann in rascher Entwicklung alle Erwerbszweige zu durchdringen. Heute schätzt man allein in England die Zahl der Menschen, die von der Reklameindustrie beschäftigt werden, auf über 100 000 Köpfe, und allein die Inseratenumsätze der britischen Insel werden von Fachleuten auf jährlich zwei Milliarden Mark geschätzt. Erst später hat man die volkswirtschaftliche Bedeutung der Reklame erkannt. In dieser Londoner Ausstellung kann man nun verfolgen, wie diese Kunst sich nicht nur ausdehnt, sondern auch verfeinert, wie ihre Mittel nicht nur größer, sondern auch wirkungsvoller werden. Ein Vergleich eines modernen Inserates mit einem vergangener Zeiten, eine Gegenüberstellung eines modernen Platates mit einem alten gibt ein ganzes, fast romanhaft anmutendes Kapitel Kulturgeschichte und zugleich ein Spiegelbild von der wachsenden Internationalisierung des Handels und seines wichtigsten Hilfsmittels, der Reklame.

### Wetterbericht der Königl. Landeswetterwarte in Dresden.

Wettertelegramme aus Sachsen vom 13. Dezember früh.

Station	Däm.	Temp. gestern		Ergebnisse gestern			
		Min.	Max.	Nacht	Temps.	Wind	Wetter
Dresden	120	3.0	9.0	0.0	5.0	W 2	wolig, ldm Nebel
Leipzig	120	2.0	1.0	1.0	4.0	SW 2	trüb, trocken
Chemnitz	120	2.0	6.0	2.0	3.0	SW 2	trüb,
Sächsische	2.0	3.0	6.0	0.0	4.0	SW 2	bedeckt,
Görlitz	240	1.0	4.0	0.0	3.0	W 1	trüb,
Dresden	220	3.0	7.0	-	4.0	S 4	bedeckt,
Plauen	210	3.0	6.0	0.0	3.0	S 2	bedeckt,
Freiberg	260	3.0	6.0	0.0	4.0	W 3	-
Sachsenberg	220	3.0	6.0	0.0	3.0	SW 2	-
Bad Elster	500	1.0	4.0	0.0	2.0	W 2	bedeckt, nasse Nebel
Kamenz	420	2.0	5.0	1.0	2.0	SW 2	trüb, schw. Nebel
Wittenberg	720	0.5	3.0	0.0	2.0	N 2	trüb, trocken
Reichenbach	770	0.0	3.0	1.0	0.0	W 4	bedeckt,
Brandenburg	1210	-2.0	1.0	0.0	-1.0	W 6	trüb, dicker Nebel

Das kräftige Tief schiebt in nordöstlicher Richtung an uns vorüber. Demzufolge gibt es einen nachhaltigen Einfluß auf unser Wetter nicht aus. Hoher Druck, der im Osten und Süden sich trügt entwölft, drängt das Tief immer weiter von dem Festland ab und gelangt so zur Vorherrschaft. Unter der Wirkung des Hoches ist heiteres, zunächst noch mildes Wetter zu erwarten.

Aussicht für den 14. Dezember: Südwestwinde; heiter; etwas fächer; trocken.

### Geschäftliches.

\* Eine edle, rechte Weihnachtssieger ohne Must ist, namentlich Instrument, Flügel oder Klavier, sowie auch die Musikkästen dazu bringt die altebekannte österreichische Handlung F. Kies (G. Pötscher), Seegr. 21 (Eingang Ningstr.), part. und 1. Etage, in der von ihr in sämtlichen Räumen verankerten großen Weihnachtshausstellung im Grünen. Hier findet man die Meisterwerke unserer Künstler und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der Flügel und der modernen Komponisten, billige Sammelwerke jeder Geschmacksrichtung, in Prachtbinden und einfachen, biegsamen Sammbänden in reicher Auswahl. Auch die leichtere Musik, wie Operetten, Kabarettlieder, Tänze, Märche und Salonspiele sind am Lager. Es fehlt kein neuer Schlager. In den langgestreckten Räumen der ersten Etage befindet sich das große Lager der

# Dresdner Bank.

Aktienkapital: 200 Millionen Mark.

Reserven: 61 Millionen Mark.

Dresden, Berlin, Frankfurt a. M., Hamburg, Leipzig, London.

Altona, Augsburg, Bautzen, Beuthen, Bremen, Breslau, Bückeburg, Bünzau, Cassel, Chemnitz, Corbach, Detmold, Emden, Eschwege, Frankfurt a. O., Freiburg i. B., Fürth, Fulda, Gleiwitz, Göttingen, Greiz, Hannover, Harburg, Heidelberg, Heilbronn, Kattowitz, Königshütte, Leer, Liegnitz, Lübeck, Mannheim, Meißen, München, Nürnberg, Plauen i. V., Stettin, Stuttgart, Tarnowitz, Ulm, Wiesbaden, Zittau, Zwickau i. S.

Wir erhöhen gemäß unserer Bestimmungen für verzinsliche Depositen den Zinsfuß für Gelder

ohne Kündigungsfrist . . . . .	auf 3½ %
mit einmonatiger Kündigungsfrist	auf 4½ % fürs Jahr
mit dreimonatiger Kündigungsfrist	auf 4½ % spesenfrei
mit sechsmonatiger Kündigungsfrist	auf 4½ %

und treten diese Zinssätze für alle bisherigen Einlagen, mit Ausnahme der bereits gekündigten, vom 13. Dezember 1912 ab in Kraft.

Dresden, am 13. Dezember 1912.

## Dresdner Bank,

Dresden, König-Johann-Strasse 3.

Depositenkasse B: Prager Strasse 45.

Depositenkasse C: Dresden-N., Bautzner Strasse 3 (am Albertplatz).

Depositenkasse D: Kötzschenbroda, Moritzburger Strasse 1.

Depositenkasse E: Kurort Weisser Hirsch, Loschwitzer Strasse 21.

Depositenkasse F: Striesener Strasse 49 (am Fürstenplatz).

Depositenkasse G: Blasewitz, Schillerplatz 15.

# Deutsche Bank.

Kapital und Reserven 310 Millionen Mark.

Berlin,

Augsburg, Bremen, Brüssel, Chemnitz, Dresden, Frankfurt a. M., Hamburg, Konstantinopel, Leipzig, London, München, Nürnberg, Wiesbaden, Meissen, Deuben, Radeberg

Wir erhöhen den Zinsfuß für Depositeneinlagen bei uns und unseren Depositenkassen wie folgt:

für Einlagen ohne vorherige Kündigung auf	3½ %
" " mit einmonatiger	4½ %
" " dreimonatiger	4½ %
" " sechsmonatiger	4½ %

Vorstehende Zinssätze treten vom 13. ds. Mts. ab in Kraft und zwar auch für alle bisherigen Einlagen, mit Ausnahme der bereits gekündigten.

Dresden, den 12. Dezember 1912.

## Deutsche Bank Filiale Dresden

Ringstrasse 10

Waisenhausstrasse 11b.

### Depositenkassen:

- A: Amalienstrasse 22.
- B: Albertplatz 10.
- C: Blasewitz, Schillerplatz 18.
- D: Blasewitz Str. 17.
- E: Wilsdruffer Strasse 9.
- F: Weisser Hirsch, Karlsbad.
- G: Münchner Strasse 9.

Die Deutsche Bank ist mit ihren sämtlichen Zweigniederlassungen und Depositenkassen amtliche Annahmestelle von Zahlungen für Inhaber von Scheck-Konten bei dem Kaiserl. Königl. Österreichischen Postsparkassenamt in Wien.

1912 er

## Havana - Importen

sind eingetroffen und empfehlen wir:

El Incognito  
Confianza  
Rosa Aromatica  
Cabanas  
El Certamen

Bock y Ca.  
Henry Clay  
La Capitana  
Benito Suarez  
Manuel Garcia

etc. etc.

Von 180 bis 1000 Mark per Mille.

Gerade die Preise für Havana-Importen sind durch Kalkulation mit bei diesem Artikel nicht allgemein üblichen kleinsten Nutzen außergewöhnlich billig.

Wir gewähren auf die selben aber trotzdem noch 6 Prozent Rabatt in Marken.

Ausführliche Preislisten stehen gern zu Diensten.

Görlitzer Waaren-Einkaufs-Verein, A.-V.  
Cigarren-Spezial-Geschäft, Moritzstrasse 9.

8875



Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers



K. K. österreichischer Holzstahlwarenkant



Hoflieferant Sr. Maj. des Königs von Griechenland



Hoflieferant Sr. Maj. des Königs von Rumänien



Hoflieferant Sr. Maj. des Zaren von Bulgarien

J.A. Henckels

Zwillingswerk Solingen

Fabrik-  
eingetragen



Marke

13. Juni 1731

Fabrik feinster Messer- und Stahlwaren

in nur allerbeste Qualität, sowie

Schlittschuhe neuester Systeme.

Dresden-A.

Verkaufs - Niederlage: Wilsdruffer Straße 7.

Telephon 683. 8515

Erstes Spezialgeschäft am Platze mit eigener Fabrik in Solingen.

### Dr. Allendorffs Wildunger Tee

von vorzüglicher Wirkung bei Erkrankung der Blase, Nieren, Harnwirge, sowie bei Stoffwechselkrankungen, wie Asthma, Gicht, hergestellt nach einem besonderen Aufschließungsverfahren (D. R. P.) mit natürlichen Mineralwässern; von ersten medizinischen Autoritäten verordnet. Man verlange Prospekte. Generaldepot Mohren-Apotheke, Dresden, Wien, Bay.

### Haasenstein & Vogler, A.-G.

Erste und älteste Annoncen-Expedition  
Dresden  
Wilsdruffer Straße 1, I.  
Höchste Rabatte.

Heizung  
bequem und billig:  
Petroleum-Heizöfen  
F. Bernh. Längs  
Amalienstr.  
8-12



Wasserstände der Elbe und Moldau.  
Ludwigs Weißer Brandeis Weißer Leitmeritz Nussi Dresden  
12. \* - 10 + 80 + 2 - 38 - 30 - 11 - 147  
13. Tel. - 8 + 80 + 1 - 24 - 21 - 5 - 148

# SARRASANI

Dresden

Telephon 17760

Einweihungsfest: Sonntag, 22. Nachm. 6 Uhr

zum Besten der unter dem Protektorat **Sr. Majestät des Königs** stehenden Kinderheilanstalt.

**Preise der Plätze für diese Vorstellung:** Fremdenloge 10 Mk., Loge 8 Mk., Mittelparkett 7 Mk., Parkett 6 Mk., I. Platz Mitte 5 Mk., I. Platz 4 Mk., II. Platz Mitte 3 Mk., II. Platz 2 Mk., Mittelbalkon 2,40 Mk., Balkon 1,60 Mk., Galerie 1 Mk., Proszeniumsloge I. Rang 8 Mk., Proszeniumsloge Mittelrang 6 Mk., Proszeniumsloge II. Rang 4 Mk. Sämtliche Plätze mit Ausnahme der Galerie sind numeriert.

## Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt.

Aktienkapital: 110 Millionen Mark. Reserven: zirka 46 Millionen Mark.

Durch Verordnung des Königlich Sächsischen Ministeriums der Justiz zur Annahme von **Mündelgeldern** im Falle des § 1808 des B.G.-B. ermächtigt.

Wir gewähren vom 13. d. M. ab bis auf weiteres für die bei uns und unseren **Depositenkassen** gegen Einlagebuch eingezahlten Gelder:

für Einlagen ohne vorherige Kündigung	3 1/2 %
" " mit einmonatiger	4 1/2 %
" " dreimonatiger	4 1/2 %
" " sechsmonatiger	4 1/2 %

Dresden, den 12. Dezember 1912.

Dresden, den 12. Dezember 1912.

## Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt,

Abtheilung Dresden, Altmarkt 16.

### Depositenkassen:

Dresden-N., Am Markt 1.

Dresden-A., Prager Straße 49.

Dresden-A., Große Zwingerstraße 9, Eingang Wettinerstraße.

Dresden-Johannstadt, Striesener Straße 36.

Dresden-Löbtau, Reisewitzer Straße 13, Ecke Kesselsdorfer Straße.

Blasewitz, Schillerplatz 17.

Plauenscher Grund in Potschappel, Tharandter Straße 13.

### Geschäftsstunden:

Vormittags von 9—1 Uhr, nachmittags von 3—6 Uhr, Sonnabends von 9—3 Uhr.

8882

## Weihnachts-Aufträge

werden noch angenommen.

Hofphotograph

## Hahn Nachf.

Dresden-A., Ferdinandstraße 11.

Atelier für künstl. Photographie und Malerei — gegründet 1851.

Ausstellung künstlerisch ausgeführter Pastell-Bildnisse in unserem Schaufenster.

Höchste Auszeichnungen auf nation. u. intern. Ausstellungen.

636

## Christstollen

feinste Qualität

empfiehlt und versendet nach allen Stadtteilen sowie nach auswärts

**Hermann Angermann**

Hoflieferant

**Otto Schumann**

Joh. Fr. Schmid

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.

7399

Dresden

Tel. 183 n. 18897.

Webergasse 35 — Schelfstr. 25 — Annenstr. 25.